

DUROFIX™

RK60132

CORDLESS JUMBO HAMMER DRILL / DRIVER

PRODUCT INFORMATION MANUAL

Manuel informations du produit

Beiheft Produktinformationen

English

Français

Deutsch



THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY, OPERATION, MAINTENANCE AND STORAGE OF THIS PRODUCT.

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTE CONCERNANT LA SECURITE, L'OPERATION, LA MAINTENANCE ET LE STOCKAGE DE CE PRODUIT.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ZU SICHERHEIT, BETRIEB, WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG DES PRODUKTS.

DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE TOOL UNTIL YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES CONTAINED IN THIS MANUAL. FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN ACCIDENTS INVOLVING FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR SERIOUS PERSONAL INJURY. SAVE THIS OWNER'S MANUAL FOR FUTURE REFERENCE AND REVIEW IT FREQUENTLY FOR SAFE OPERATION.

NE PAS TENTER D'OPERER L'OUTIL TANT QUE VOUS N'AVEZ PAS LU ET COMPRIS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET REGLES DE SECURITE CONTENUES DANS CE MANUEL. SINON VOUS RISQUEZ DES ACCIDENTS TELS QU'UN INCENDIE, UNE ELECTROCUTION, OU DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI EN CAS DE BESOIN ET RELISEZ-LE SOUVENT POUR UTILISER VOTRE OUTIL EN TOUTE SECURITE.

BENUTZEN SIE DAS WERKZEUG **NUR**, WENN SIE SICH ZUVOR DIE GESAMTEN ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG DURCHGELESEN UND DIESE AUCH VERSTANDEN HABEN. BEACHTEN SIE DIE ANWEISUNGEN UND HINWEISE NICHT, BESTEHT BRAND-, STROMSCHLAG UND SCHWERE VERLETZUNGSGEFAHR. BEWAHREN SIE SICH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHLESEN SORGFÄLTIG AUF.



THANKS FOR CHOOSING THIS PRODUCT

Durofix provides you with products at an affordable price, and we would like you to be fully satisfied with this product and our technical support. If any help or advice is needed, please kindly contact us.

INTENDED USE

This tool is intended for personal use only.

This Drill is designed to drill and bore holes to the target.

RECOGNIZE SAFETY SYMBOLS, WORDS AND LABELS

The safety instructions provided in this manual are not intended to cover all possible conditions and practices that may occur when operating, maintaining and cleaning power tools.

Always use common sense and pay particular attention to all the **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION** and **NOTE** statements of this manual.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE

NOTE provides additional information that is useful for proper use and maintenance of this tool. If a NOTE is indicated make sure it is fully understood.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



Read Manuals Before Operating Product.



Wear Eye Protection.



Wear Hearing Protection.



Wear Dust Mask.



Power tools can vibrate in use.



Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool.



Recycling



Do not drop the battery and charger into trashcan.



CE marking is a certification mark that indicates conformity with health, safety, and environmental protection standards for products sold within the European

IMPORTANT SAFETY RULES

DANGER

When using power tools, always prevent exposure and breathing of harmful dust and particles.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING: Handling the power cord on corded products may expose you to lead, a chemical known to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

GENERAL SAFETY RULES

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

WARNING

Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids,

gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

WARNING

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

WARNING

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

TOOL USE AND CARE

WARNING

- a. **Do not force the power tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- b. **Do not use the power tool if switch does not turn it on or off.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- d. **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.**
Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations. **Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- i. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- j. **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
- k. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- l. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.

BATTERY TOOL USE AND CARE

WARNING

- a. **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.** Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- b. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- c. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- d. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- e. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact

English

accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- f. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- g. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. NOTE The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.
- h. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.

When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES AND SYMBOLS

CAUTION

Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with 'live' wire will also make exposed metal parts of the tool 'live' and shock the operator.

Be aware that this tool is always in an operating condition, because it does not have to be plugged into an electrical outlet. Always set the trigger switch to the locked OFF position when installing or removing the battery pack or bits.

Do not use bits or sockets larger than those recommended. Large bits or drills may overload the wrench/driver and damage the motor and gears.

Do not use if chuck jaws or other parts are cracked or worn.

Never change direction of rotation until motor has completely stopped.

Never hold work in your hand, lap, or against other parts of your body when driving.

Do not use drill as a router or try to elongate or enlarge holes by twisting the drill bit. Drill bits may break and cause injury.

Keep hands away from rotating parts.

Keep drill bit clear of yourself and all objects while installing and removing bit.

Some wood contains preservatives which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request, and follow, all safety information available from your material supplier.

Do not stare at operation lamp.

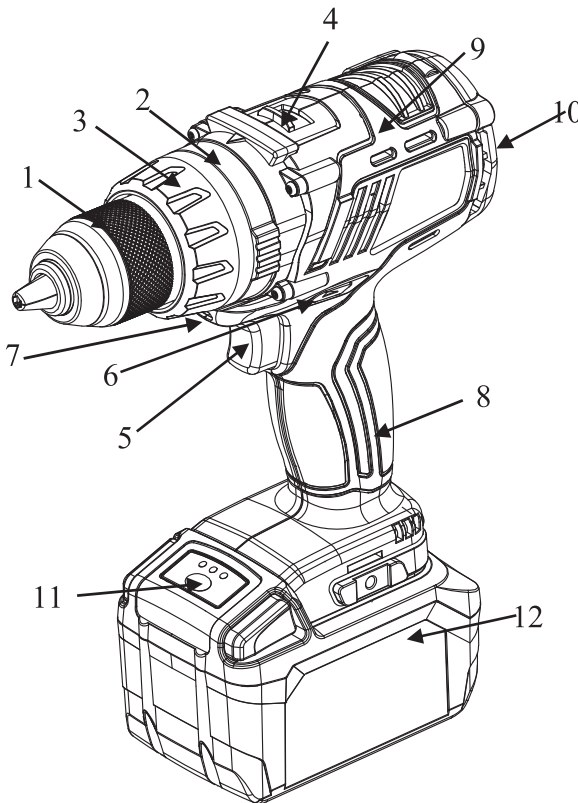
SYMBOLS

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

English

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
V	Volts	Voltage (potential)
n _o	No Load Speed	No-load Rotational Speed
kg	Kilograms	Weight
 d.c.	Direct Current	Type of Current IEC60417.5031(2002.10)
.../min	Revolutions per Minute	Revolutions, Surface Speed, Strokes, etc. per Minute
rpm	Revolutions per Minute	Revolutions, Surface Speed, Strokes, etc. per Minute

FUNCTIONAL DESCRIPTION



CONTROLS AND COMPONENTS:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Keyless Chuck | 7. Built-in LED light |
| 2. Mode Selector Collar | 8. Soft Grip |
| 3. Torque Adjustment Collar | 9. Plastic Decoration Housing |

English

4. Dual Range Gearing Shifter
5. Variable Speed Switch
6. Forward / Reverse Control Button

10. Rear Cover
11. Battery Indicator
12. Battery Pack

SPECIFICATIONS

Model Number	Unit	RK60132
Voltage	V d.c.	60
Chuck Capacity	in.	1/2"(13mm)
Max. Torque	in-lbs	1062
	Nm	120
No Load Speed	rpm	0-550 / 0-2,000
Blows per Minute	bpm	30,000
Tool Weight (with battery 2.0Ah)	lbs	5.63
	kg	2.56
Noise value	L _{pA} = 92.0 dB(A), L _{WA} = 103 dB(A) K= 5 dB(A)	
Vibration value	a _h = 16.0 m/s ² (Main Handle) a _h = 12.7 m/s ² (Side Handle)	

⚠ WARNING

- that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used; and
- of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

SPECIFICATIONS

Charger Model Number	DC60UN26-C25
Input	100-240 V a.c., 50-60 Hz
Output	62.0 Vdc
Output Amps	2.5A
Input Power	190W
Charger Weight	1.23 lbs (0.56 kg)
Battery Pack Model Number	B6029LA / B6029LB / B6035LE
Battery Capacity	2.0Ah / 2.5Ah / 4.0Ah
Type	Li-ion

CHARGER LIGHT INDICATOR

LED INDICATOR		SITUATION
GREEN	RED	
Alternately Fast Blinking		Power On
OFF	ON	Standing by
Slow Blinking	OFF	Charging
ON	OFF	Charging is complete
OFF	Slow Blinking	The battery pack is damaged, replace it with a new one
Alternately Slow Blinking		High and low temperature protection, wait for the battery box to return to normal temperature
Simultaneously Slow Blinking		Insufficient battery capacity, it is recommended to replace the battery pack with a new one

CHARGING BATTERY PACK INSTRUCTIONS

1. Make sure power circuit voltage is the same as that shown on the charger specification plate. Connect charger to power source. Until the Red light (6) is lighted up. This indicates the charger is ready to begin charging.
2. Position a battery pack (1) on charger (2); align rails on battery compartment (4). Slide battery forward onto charger until it stops.
3. After approximately 70 minutes, the battery pack is fully charged. The Green light will go on.
4. Disconnect the battery pack and the charger in turn (unless you would like to charge another battery pack.)

NOTE

After normal use, the battery pack will require 70 min of charging before it will be fully charged. A completely discharged battery will require more than 70 minutes in order to be fully charged.

Disconnect charger from power source when not in use.

The battery pack was discharged after its manufacture. **Therefore, it will require 5-10 charges / discharges before it reaches full capacity.**

IMPORTANT CHARGING NOTES

 CAUTION

Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the surrounding air temperature is between 65°F (18°C) and 75°F (24°C). DO NOT charge battery pack

English

in an air temperature below 40°F (4.5°C), or above 105°F (40.5°C). This is important and will prevent serious damage to battery pack.

The charger was designed to fast charge battery pack between 32°F (0°C) and 113°F (45°C). If the battery pack just inserted is too cold or too hot, the charger will not charge it and only the green LED indicator and the red LED indicator will blink alternatively and continuously. After the battery pack temperature fit standard temperature range, the fast charging procedure will be started automatically.

If battery pack is not charged properly: check battery pack terminals for dirt. Clean with cotton swab and alcohol if necessary.

If battery pack is not still charged properly, take or send charger (and battery pack) to the closest certified Service Center.

Under certain conditions, with the charger plugged into the power source, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power source when there is no battery pack in the battery compartment. Unplug charger before attempting to clean.

Do not freeze or immerse charger in water or any other liquid.

WARNING

Don't allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger in a warm environment such as in a metal shed, or an uninsulated trailer.

CAUTION

Never attempt to open the charger for any reason. If the plastic housing of the charger breaks or cracks, return to the closest certified Service Center.

NOTE

This product is not user serviceable. There are no user serviceable parts inside the charger. Servicing at the closest certified Service Center is required to avoid damage to static sensitive internal components.

READ ALL OF THE INSTRUCTIONS IN THE BATTERY CHARGER SECTION OF THIS MANUAL BEFORE ATTEMPT TO CHARGE THE BATTERY PACK FOR YOUR TOOL.

Always use correct battery pack (pack supplied with tool or replacement pack exactly like it.) Never install any other battery pack. It will ruin your tool and may create a hazardous condition.

IMPORTANT BATTERY PACK NOTES

CAUTION

A Lithium-ion battery pack can remain in the charger without damaging the battery or the charger. The battery will remain fully charged in the charger.

If you remove the battery pack from the battery compartment before the battery is fully charged, it will not cause any damage to the battery.

If several charging operations are performed consecutively, the charger can become warm. It is normal and does not indicate any technical defect.

Battery discharge efficiency will decrease at low temperatures. If the temperature is exceptionally below -10 ° C, the battery will automatically shut off and the power tool will therefore no longer be usable.

The internal temperature of the battery will continue to rise during repeated operations requiring large amounts of power or during overloads. If the battery overheats, it will automatically disconnect. The power tool will not operate until the temperature returns to normal.



CAUTION

DO NOT USE THE BATTERY PACK if it is damaged and liquid is leaked from the battery pack cells. If this leakage gets on your skin, please wash affected part immediately and observe any skin reaction. If necessary, please seek medical attention.

VARIABLE SPEED SWITCH

The variable speed switch provides safety feature to the user for screw driving.

To turn the tool on, squeeze the trigger switch. To turn the tool off, release the trigger switch (see Fig. 1A).

Your tool is equipped with a brake. The chuck will stop as soon as the trigger switch is fully released. The variable speed switch enables you to select the best speed for a particular application. The farther you squeeze the trigger, the faster the tool will operate.

Use lower speeds for starting holes without a center punch, drilling metals or plastic, driving screws and drilling ceramics, or in any application requiring high torque. Higher speeds are better drilling in wood, wood compositions and for using abrasive and polishing accessories. For maximum tool life, use variable speed only for starting holes or fasteners.

NOTE: Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

FORWARD / REVERSE CONTROL BUTTON

A forward/reverse control button determines the direction of the tool and also serves as a lock off button. To select forward rotation, RELEASE THE VARIABLE SPEED SWITCH, and depress the forward/reverse control button, towards the left hand side of the tool. To select reverse, depress the forward/reverse control button, towards the right hand side of the tool. The center position of the control button locks the tool in the OFF position. When changing the position of the control button, make sure the trigger is fully released.

NOTE: The first time the tool is run after changing the direction of rotation, you may hear a click on start up. This is normal and does not indicate a problem.

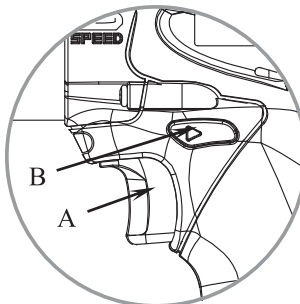


Fig. 1

MODE SELECTOR COLLAR

The clutch feature of this collar is a mode change mechanism for screw-driving and hammer-drilling (see Fig. 2A).

Symbols on Mode Selector Collar:



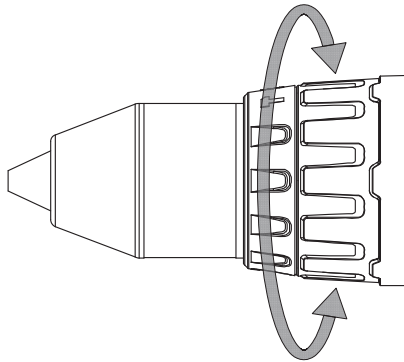
**Hammer-drill
Mode**



**Screwdriver
Mode**

To select this mode with high speed provides for masonry or concrete drilling. The switch has to be released to stop the running motor when the chuck slipping or shaft locked.

To select this mode for screw-driving and drilling. The switch has not to be released to stop the running motor when the chuck slipping or shaft locked.



TORQUE ADJUSTMENT COLLAR

The clutch feature of this collar is an adjustable torque screwdriver mechanism for driving and removing a wide array of fastener shapes and sizes (see Fig. 2A). The clutch allows you to instantaneously regulate the torque, based on the force applied.

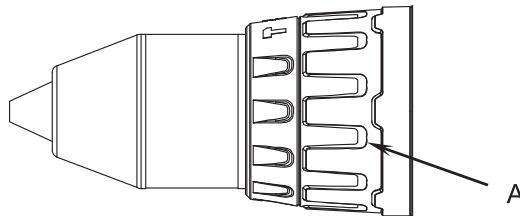


Fig. 2

Symbols on the Collar:

1 • • • 21

**Torque Range
Number**

Circling the collar are numbers ranging from 1 to 20. These numbers are used to set the clutch to deliver a torque range. The higher number on the collars, the higher torque and larger the fastener which can be driven.



Drill

Select this mode for high speed drilling (Wood, Aluminum, and Steel) and the clutch will be locked. Release the trigger to stop the motor running when the chuck is slipping or the shaft is locked.

DUAL RANGE GEARING

The dual range feature of your Driver/Drill allows you to shift gears for greater versatility. To select the low speed, high torque setting (position L), turn the tool off and allow it to stop. Push the dual range gear shifter forward towards the chuck. To select the high speed, low torque setting (position H), turn the tool off and permit to stop. Slide the dual range gear shifter back (away from chuck) (see Fig. 3A).

NOTE: Do not change gears whilst the tool is running. If you are having trouble changing gears, make sure that the dual range gear button is either completely pushed forward or completely pushed back.

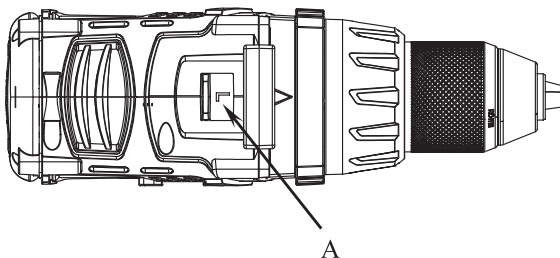


Fig. 3

BUILT-IN LED AREA LIGHT

Your tool has a built-in LED light to illuminate the work area and improve vision when drilling/driving in areas with insufficient light.

EXTERNAL RECHARGEABLE CARBON BRUSH

Your tool has a rechargeable carbon brush for easy replacement and prolonging the motor life.

ELECTRIC BRAKE

The variable speed switch is equipped with a circuit designed electric brake function. The tool will promptly stop rotating after the switch is fully released – This is the normal function of an electric brake.

ASSEMBLY

INSTALLING OR REMOVING BATTERY PACK

English

TO REMOVE BATTERY PACK: Depress the battery release button (see Fig. 4C), and pull battery pack out of tool.

TO INSTALL BATTERY PACK: Align rails (see Fig 4B), on the tool with the four tabs on the battery pack, and push battery pack onto tool until it locks in place.

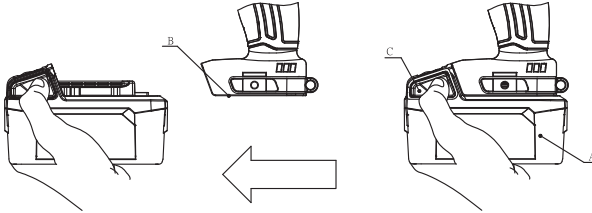


Fig. 4

INSERTING AND REMOVING DRILL AND SCREWDRIVER BITS

CAUTION: Always set the reversing button to the center (locked “OFF”) position when installing and removing bits.

1. The three-jaw chuck is designed for self-centering of the bit. Open jaws large enough by turning the sleeve (see Fig. 5A) counterclockwise, when viewing the chuck from the bit end, so that the bit shank can be inserted easily.
2. Clean and insert the smooth end of the bit as far as it will go into the chuck, or up to the flutes for small bits.
3. While holding the bit with one hand, turn the sleeve clockwise until the bit is gripped in the chuck.
4. Tighten the chuck by turning the sleeve clockwise. Tighten securely.

WARNING: Do not operate the drill motor while installing or removing bits. This action may cause the bit to be thrown from the chuck, causing personal injury.

5. To remove the bit, reverse the above procedure.

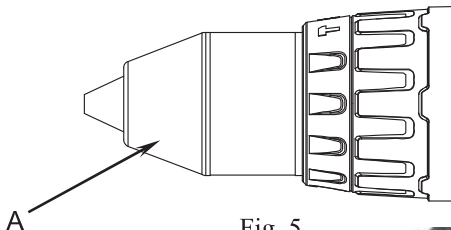


Fig. 5

BATTERY POWER INDICATOR

Trigger the tool and Battery Indicator to show the battery pack's remaining capacity

1. One light ON: 30% remaining capacity.

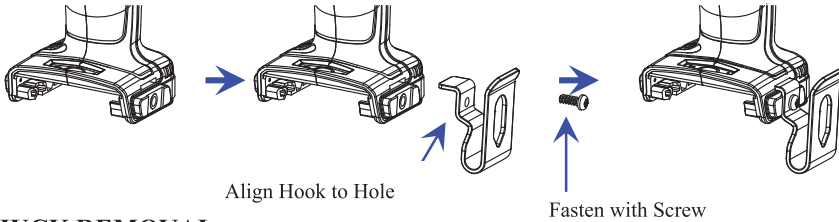


2. Two lights ON: 60% remaining capacity.
3. All lights ON: 100% remaining capacity.

INSTALL THE METAL HOOK OPTION

Before install the metal hook, follow the procedure as shown below.

1. Align the holes of metal hook to the tool housing.
2. Use screws to fasten the metal hook to the tool housing.



CHUCK REMOVAL

ALWAYS WEAR EYE PROTECTION

Turn the adjustment collar to the “drill” position and low speed gear shifter. Tighten the chuck around the shorter end of a hex key (not supplied) of 1/4” or greater size. Using a wooden mallet or similar object, strike the longer end in the clockwise direction. This will loosen the screw inside the chuck.

1. Open chuck jaws fully.
2. Insert a screwdriver into front of chuck between jaws to engage screw head. Remove screw by turning clockwise.
3. Place a hex key in chuck and tighten. Using a wooden mallet or similar object, strike key sharply in the counterclockwise direction. This will loosen the chuck so that it can be unscrewed by hand.

CHUCK INSTALLATION

1. Screw the chuck on by hand as far as it will go and insert screw (LH thread).
2. Tighten screw securely.
3. Tighten the chuck around the shorter end of a 1/4”a or large hex key (not supplied) strike the longer end in the clockwise direction with a wooden mallet.

INSTALLING OR REMOVING BATTERY PACK

TO REMOVE BATTERY PACK: Depress the battery pack release button (7) and pull the battery pack (8) out of tool.

TO INSTALL BATTERY PACK: Push the battery pack (8) onto tool until it locks in place.

INSERTING AND REMOVING A DRILL BIT

Your tool features a keyless chuck for greater convenience. To insert a drill bit or other

accessory, follow the following steps listed below.

1. Lock the trigger switch in the off position.
2. Grasp the rear half of the chuck with one hand and use your other hand to rotate the front half counterclockwise. Rotate far enough so that the chuck opens sufficiently to accept the desired accessory.
3. Insert the bit or other accessory into the chuck and tighten securely by holding the rear half of the chuck and rotating the front portion in the clockwise direction.

To release the accessory, repeat step 2 listed above.

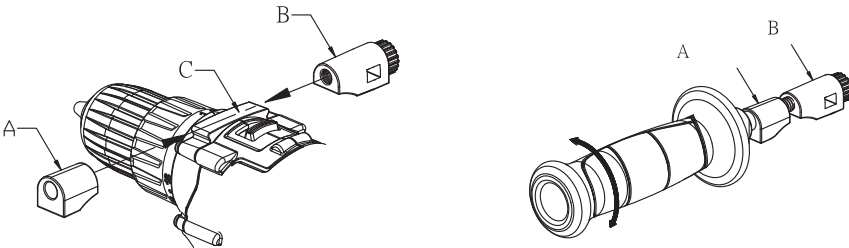
! CAUTION

1. Do not attempt to tighten drill bits (or any other accessory) by gripping the front part of the chuck and turning the tool on. Damage to the chuck and personal injury may result. Always lock off trigger switch when changing accessories.
2. Be sure to tighten chuck with two hands on both the rear sleeve and the forward sleeve for maximum tightness.

INSTALLING OR REMOVING THE SIDE HANDLE

When installing the side handle, follow the sequence of operation below, and pass the side handle through the part A (no thread) and the part B (threaded) and rotate it clockwise to clamp it to the side handle base (C part) until it is firm , Reverse operation when removing the side handle.

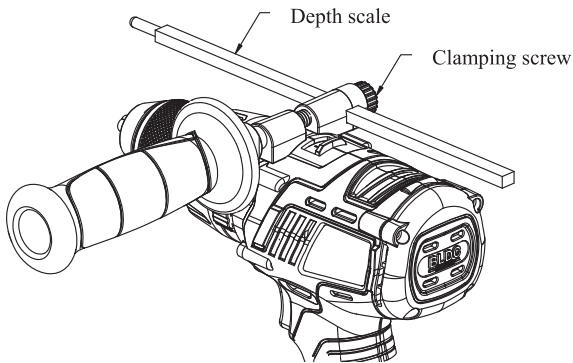
When assembling, the side handles can be assembled to the left or right for assembly, so that they can be held during operation.



INSTALLING OR REMOVING THE DEPTH SCALE

Adjustable depth scale

Use an adjustable depth scale to make the drilling depth uniform, loosen the clamping screw, set the depth scale to the desired position, and tighten.



OPERATION

NOTE

Always check the direction of the rotation before use.

AUTOMATIC SHUT-OFF FEATURE

The automatic shut-off feature will shut off power to the motor, after the motor has been stalled while the tool is unable to drill or drive.

When automatic shut-off occurs, the variable speed switch must be fully released first, and then operate the tool once again. If at the same time the tool has overheating situation, which is caused by motor's being severely loaded and stalled, operate the tool once again after leaving it to take a rest of over five minutes.

OPERATION AS A DRILL

Rotate the Torque Adjustment Collar (see Fig. 2A) to the Drill Position. Install and tighten the desired drill bit in the chuck. Select the desired speed/torque range using the dual range gear shifter to match the speed and torque to the planned operation. Follow these instructions for best results when drilling.

Drilling:

Use sharp drill bits only. For WOOD, use twist drill bits, spade bits, power auger bits, or hole saws. For METAL, use high-speed steel twist drill bits, or hole saws. Be sure that the material to be drilled is anchored or clamped firmly. If drilling thin material, use a "back-up" block to limit damage to the material. Always apply pressure in a straight line with the bit. Always use enough pressure to keep the drill biting, but do not push too hard or you could stall the motor or break the bit.

Hold the tool firmly to control the twisting of the drill.

IF DRILL STALLS, it is usually because it is being overloaded - RELEASE TRIGGER IMMEDIATELY, remove the drill from the workpiece, and determine cause of stalling. DO NOT CLICK THE TRIGGER OFF AND ON IN AN ATTEMPT TO START A STALLED DRILL - THIS CAN DAMAGE THE DRILL.

To minimize stalling or breaking through the material, reduce pressure on drill and ease the bit through the last fractional part of the hole.

Keep the motor running when pulling the bit back out of a drilled hole. This will help prevent jamming.

With variable speed drills there is no need to center punch the point to be drilled. Use a slow speed to start the hole until it is deep enough to drill without the bit skipping out, then use a higher speed to complete the drilling. .

Drilling in Wood and Plastic:

Holes in wood and plastic can be made with the same twist drills used for drilling metal. These bits may overheat unless pulled out frequently to clear chips from the flutes. For large hole, use low speed wood bits. Work that is likely to splinter should be backed up with a block of wood.

Drilling into Metals:

Use a cutting lubricant when drilling into metals. The exceptions are cast iron and brass, which should be drilled dry. The cutting lubricants that work best are sulphurized cutting oil.

OPERATION AS A HAMMER DRILL

Turn Mode Selector Collar to Hammer-drill Mode, and then rotate Torque Adjustment Collar to Dill Position. Install and tighten the desired drill bit in the chuck. Select the desired speed/torque range using the dual range gear shifter to match the speed and torque to the planned operation. Follow these instructions for best results when drilling.

OPERATION AS A SCREWDRIVER

Rotate Torque Adjustment Collar (see Fig. 2A) to Torque Range Number. Select the desired speed/torque range using the dual range gear shifter on the top of tool to match the speed and torque to the planned operation. Insert the desired fastener accessory into the chuck as you would any drill bit. It is advisable to perform few practice runs in scrap materials to determine the best position of the clutch collar for each application.

NOTE

Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

NOTE

When change the position of the control button, making sure the variable speed switch is released.

NOTE

The first time the tool is run after changing the direction of rotation, you may hear a click on start up. This is normal and does not indicate a problem.

MAINTENANCE

WARNING

Remove the battery pack from this tool before cleaning solutions.

NOTE

This tool is lubricated before it leaves the factory. This lubrication should last for the life of the tool. No further lubrication is required.

CLEANING

With the motor running, blow dirt and dust out of all air vents with dry air at least once a week. Wear safety glasses when performing this. Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth and mild detergent. Although these parts are highly solvent resistant, NEVER use solvent.

CHARGER CLEANING INSTRUCTIONS

Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. DO NOT use water or any cleaning solutions.

WARNING!!: Disconnect the charger from the AC outlet before performing any cleaning of the charger.

ACCESSORIES

Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local service center.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustments should be performed by certified service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Before disposing of damaged, check with your state Environmental Protection. Agency to find out about special restrictions on the disposal of tool or return them to a certified service center for recycling.





EC DECLARATION OF CONFORMITY

We: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, Sec. 4, Chung Ching Rd., 428 Taya District, Taichung City, Taiwan

declare in sole responsibility that the equipment

Equipment : Hammer Drill / Driver

Model/ Serial No. : RK60132, ARK60132, 60V12HD, ASP 600-2B

to which this declaration applies, complies with these normative documents:

- **Machinery Directive: 2006/42/EC**
- **EMC Directive: 2014/30/EU**

and conforms to the following EN standard,

EN 62841-1: 2015 / AC:2015

EN 62841-2-1: 2018

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

Signature

Wen-Yaw Chi

Wen-Yaw Chi

MERCI D'AVOIR CHOISI CE PRODUIT

Durofix offre des produits à des prix abordables et nous espérons que ce produit et notre support technique vous satisferont pleinement. Si vous avez besoin d'assistance, n'hésitez pas à nous contacter.

UTILISATION PRÉVUE

Cet outil est uniquement prévu pour une utilisation personnelle.

Cette perceuse est conçue pour percer des trous.

SACHEZ RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS, ET LES AVIS DE SÉCURITÉ

Le but des instructions de sécurité fournies dans ce manuel n'est pas de couvrir tous les cas possibles pouvant se présenter pendant le fonctionnement, la maintenance et le nettoyage des outils.

Faites toujours preuve de bon sens et faites particulièrement attention aux instructions marquées **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **AVIS** dans ce manuel.



C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir d'un risque de dommages corporels. Obéissez à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tous risques de dommages corporels.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des dommages corporels mineurs ou modérés.

REMARQUE

AVIS fournit des informations supplémentaires utiles pour l'utilisation et la maintenance de cet outil. Assurez-vous de comprendre parfaitement les AVIS indiqués.

IDENTIFICATION D'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT



Lisez les manuels avant d'utiliser le produit.



Port de protection oculaire.



Port d'une protection auditive.



Port d'un masque anti-poussière



Les outils peuvent vibrer lorsqu'ils sont en marche.



Positionnez votre corps de manière bien équilibrée et stable. Ne jouez pas au plus malin lorsque vous utilisez cet outil.



Recyclage



Ne laissez pas tomber la batterie et le chargeur dans une poubelle.



Le marquage CE est une marque de certification indiquant la conformité avec les normes de santé, de sécurité et de protection de l'environnement des produits vendus dans le marché européen.

RÈGLES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

DANGER

Lors de l'utilisation d'outils électriques, évitez toujours de vous exposer et de respirer des particules ou de la poussière nocives.

AVERTISSEMENT: La poussière générée par le ponçage, sciage, broyage, forage et d'autres activités de construction contient des composants chimiques connus pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Voici quelques-uns de ces composants chimiques:

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb.
- La silice cristallisée provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et l'arsenic et le chrome provenant des pièces en bois traitées chimiquement.

Votre risque d'exposition dépend de votre fréquence de travail. Pour réduire votre exposition à ces composants chimiques: Travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des équipements de sécurité certifiés, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT: La manipulation de cordon d'alimentation vous expose à du plomb, un composant chimique connus pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Lavez vos mains après manipulation.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de

toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

AVERTISSEMENT

- a) **Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé.** Le désordre et le manque d'éclairage sont des conditions propices aux accidents.
- b) **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, gaz ou poussière.** Les outils électriques génèrent des étincelles risquant d'enflammer la poussière ou la fumée.
- c) **Gardez les enfants et les spectateurs hors d'atteinte pendant le fonctionnement d'un outil électrique.** Des distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Evitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.
- c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **N'abusez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT

- a) **Restez attentif, faites attention à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez l'outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué ou sous l'influences de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant

L'utilisation de l'outil électrique peut engendrer des blessures corporelles graves.

- b) **Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours des protections pour vos yeux.** L'utilisation d'équipement de sécurité comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité anti-dérapantes, un casque de sécurité ou des protections auditives réduiront les risques de blessures corporelles.
- c) **Empêcher les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation et / ou à la batterie, ou de ramasser ou de porter l'outil.** Le fait de transporter des outils avec le doigt sur l'interrupteur ou d'activer des outils lorsque l'interrupteur est en position de marche peut être source d'accidents.
- d) **Retirez toute clavette de calage ou clé avant d'allumer l'outil électrique.** Un clé ou une clavette laissée sur un composant rotatif de l'outil électrique risquera de causer des dommages corporels.
- e) **Ne jouez pas au plus malin. Gardez constamment vos appuis et votre équilibre.** Ceci permet de mieux contrôler votre outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants hors d'atteinte des pièces en mouvement.** Les vêtements amples et les bijoux ou les longs cheveux risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
- g) **Si des appareils sont fournis pour la connexion de l'extraction de poussière et des équipements de collection, vérifiez qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de ces appareils permet de réduire les dangers dus à la poussière.
- h) **Ne vous laissez pas familiariser avec l'utilisation fréquente d'outils pour vous permettre de faire preuve de complaisance et d'ignorer les principes de sécurité des outils.** Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN D'OUTIL

AVERTISSEMENT

- a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié pour votre application. L'outil correct fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour laquelle il est conçu.
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas sous tension ou hors tension. Un outil qui ne peut pas être commandé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et / ou retirez la batterie, si elle est détachable, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Rangez les outils inutilisés hors de portée des enfants et d'autres personnes non formées. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e) Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez l'absence d'alignement ou de pièces mobiles, bris de pièces et toute autre condition pouvant affecter la fonctionnement de l'outil électrique. En cas d'endommagement, faire réparer l'outil électrique avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

- f) Gardez les outils de coupe bien aiguisés et propres. Les outils de coupe bien entretenus avec des arêtes coupantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément à ces en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
- h) Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées glissantes et les surfaces de préhension ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues. Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à travailler sur une plate-forme stable. Tenir la pièce à la main ou contre votre corps est instable et peut entraîner une perte de contrôle.
- i) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques tels que: trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion entre une borne et une autre. ensemble peuvent provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- j) Entretenez les outils avec soin. Gardez les outils de coupe bien aiguisés et propres. Les outils correctement entretenus avec un tranchant tranchant sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- k) Vérifiez le désalignement ou le coincement des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- l) N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle. Les accessoires qui peuvent convenir à un outil peuvent créer un risque de blessure lorsqu'ils sont utilisés avec un autre outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN D'UNE BATTERIE

AVERTISSEMENT

- a) **Vérifiez que l'interrupteur est sur la position d'arrêt avant d'installer la batterie.** L'installation d'une batterie dans un outil allumé risque de causer des accidents.
- b) **Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- c) **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiées.** L'utilisation d'une autre batterie constitue un risque d'incendie ou de blessures.
- d) **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'abri des autres objets métalliques comme les trombones, pièces de monnaie, clés, ciseaux, vis ou autre petit objet en métal risquant de connecter deux connecteurs entre eux.** Le court-circuit des connecteurs de la batterie entraînera des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- e) **Dans des conditions abusives, du liquide risque d'être éjecté de la batterie. Évitez tout contact. Si un contact se produit accidentellement, rincez abondamment à l'eau. Si du liquide entre en contact avec vos yeux, consultez votre médecin.** Le liquide éjecté de la batterie cause des

irritations ou des brûlures.

- f) **N'utilisez pas de batterie ni d'outil endommagé ou modifié.** Endommagé ou Les piles modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- g) **Ne pas exposer une batterie ou un outil à un feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 ° C peut provoquer une explosion. REMARQUE La température "130 ° C" peut être remplacée par la température "265 ° F".
- h) **je. Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures inférieures à la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

RÉPARATION

Faites réparer votre outil électrique par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Ceci maintiendra la sécurité de l'outil électrique.

La réparation de l'outil doit être effectuée par un technicien qualifié. Toute réparation ou maintenance effectuée par un technicien non qualifié risquera de causer des blessures.

Lors de la réparation d'un outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Suivez les instructions dans la section Maintenance de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non respect des instructions de maintenance créera un risque de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES ET SYMBOLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

Maintenez l'outil par les surfaces antidérapantes isolantes quand vous effectuez une tâche ou l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles électriques cachés. Le contact avec des câbles sous tension mettra les pièces métalliques exposées de l'outil également sous tension et électrocutera l'opérateur.

Soyez averti que cet outil est toujours opérationnel car il n'a pas besoin d'être branché à une prise de courant. Mettez toujours l'interrupteur en position verrouillée d'ARRÊT lorsque vous installez ou retirez une batterie ou une mèche.

N'utilisez pas des mèches ou des prises plus larges que celles recommandées. Des mèches ou des forets trop larges surchargeront la clé ou le moteur d'entraînement et endommageront le moteur et la boîte de vitesses.

Ne l'utilisez pas si des mordaches ou d'autres pièces sont fissurées ou usées.

Ne changez jamais de sens de rotation tant que le moteur n'est pas complètement arrêté.

Ne maintenez jamais une pièce traitée dans votre main, sur vos genoux ou contre d'autres parties de votre corps quand vous travaillez.

N'utilisez pas un foret comme une toupie ou n'essayez pas d'allonger ou d'agrandir des trous en tortillant le foret. Les forets peuvent cassés et vous blesser.

Gardez vos mains éloignées des pièces en rotation.

Gardez le foret éloigné de vous et d'autres objets quand vous l'installez ou le retirez.

Certains bois contiennent des agents de conservation pouvant être toxiques. Prenez des précautions supplémentaires pour éviter l'inhalation et le contact avec la peau quand vous travaillez avec ces matériaux. Demandez et respectez toutes les informations de sécurité disponibles auprès du fabricant du matériau.

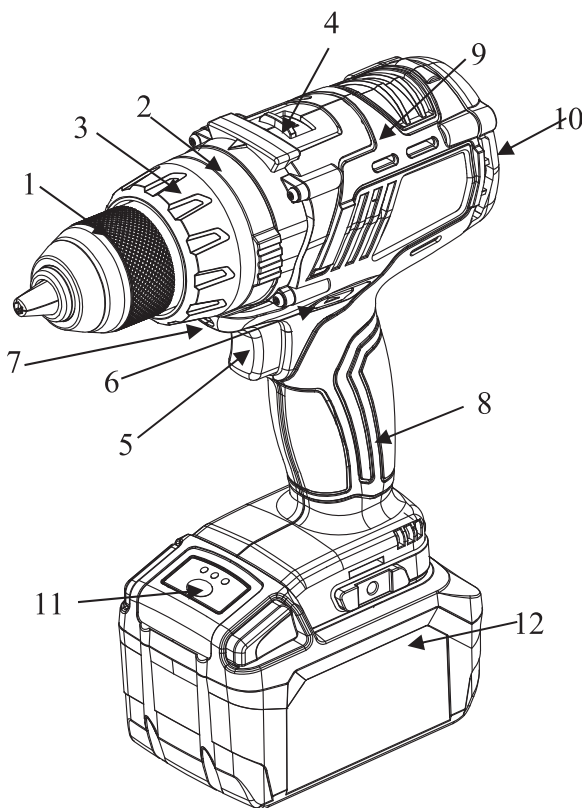
SYMBOLES

Français

L'étiquette sur votre outil inclut les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont :

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
n _o	Vitesse à vide:	Vitesse de rotation à vide
kg	Kilogrammes	Poids
 d.c.	Courant direct	Type de courant
.../min	Tours par minute	Tours, vitesse de surface, courses, etc. par minute
rpm	Tours par minute	Tours, vitesse de surface, courses, etc. par minute

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



COMMANDES ET COMPOSANTS:

1. Mandrin

7. Lampe à DEL intégrée

Français

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 2. Collier de sélecteur de mode | 8. Poignée anti-dérapante |
| 3. Collet de réglage du couple | 9. Boîtier de décoration en plastique |
| 4. Deux gammes de vitesses | 10. Capot arrière |
| 5. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT | 11. Indicateur de batterie |
| 6. Bouton de commande marche avant / arrière | 12. Batterie |

SPÉCIFICATIONS

Numéro de modèle	Unité	RK60132
Tension	V d.c.	60
Capacité du mandrin	in.	1/2"(13mm)
Max. Couple	in-lbs	1062
	Nm	120
Vitesse à vide	rpm	0-550 / 0-2,000
Coups par minute	bpm	30,000
Poids de l'outil (avec batterie 2.0Ah)	lbs	5.63
	kg	2.56
Valeur de bruit	L _{pA} = 92.0 dB(A), L _{WA} = 103 dB(A) K= 5 dB(A)	
Vibrationswert	a _h = 16.0 m/s ² (Main Handle) a _h = 12.7 m/s ² (Side Handle)	

▲ AVERTISSEMENT

- que les vibrations émises lors de l'utilisation réelle de l'outil électroportatif peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction des modes d'utilisation de l'outil; et
- de la nécessité d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur qui reposent sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de tous les aspects du cycle de fonctionnement, tels que marche au ralenti en plus du temps de déclenchement).

SPÉCIFICATIONS

Numéro du modèle du chargeur	DC60UN26-C25
Entrée	100-240 Vc.a., 50-60 Hz
Sortie	62,0 Vcc
Ampérage en sortie	2,5A
Alimentation d'entrée	190 W
Poids du chargeur	1,23 livres (0,56 kg)
Numéro du modèle de la batterie	B6029LA / B6029LB / B6035LE

Français

Capacité de la batterie	2.0Ah / 2.5Ah / 4.0Ah
Type	Li-ion

VOYANT LUMINEUX DU CHARGEUR

VOYANT LUMINEUX		SITUATION
VERT	ROUGE	
Clignotement rapide alterné		Allumé
ÉTEINT	ALLUMÉ	En attente
Clignotement lent	ÉTEINT	En charge
ALLUMÉ	ÉTEINT	Chargement terminé
ÉTEINT	Clignotement lent	La batterie est endommagée, remplacez-la par une neuve
Clignotement lent alterné		Protection contre les températures élevées et basses, attendez que le boîtier de la batterie revienne à une température normale
Clignotement lent simultané		Capacité de la batterie insuffisante, il est recommandé de remplacer la batterie par une neuve

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. Assurez-vous que la tension du circuit d'alimentation est la même que celle indiquée sur la plaque de spécifications du chargeur. Connectez le chargeur à la source d'alimentation. Jusqu'à ce que le voyant rouge (6) s'allume. Ceci indique que le chargeur est prêt à charger.
2. Placez une batterie (1) sur le chargeur (2) ; alignez les rails du compartiment de la batterie (4). Poussez la batterie dans le chargeur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Après environ 70 minutes, la batterie est complètement chargée. Le voyant vert s'allume.
4. Déconnectez la batterie et le chargeur l'un après l'autre (à moins que vous ne souhaitiez charger une autre batterie.)

REMARQUE

Après une utilisation normale, 70 mn de chargement seront nécessaires pour charger complètement la batterie. Pour une batterie totalement déchargée, plus de 70 minutes seront nécessaires pour la charger complètement.

Déconnectez le chargeur de la source d'alimentation quand il n'est pas utilisé.

La batterie a été déchargée après sa fabrication. **Par conséquent, 5-10 cycles de charge/décharge sont nécessaires avant que la batterie n'atteigne sa pleine capacité.**

REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LE CHARGEMENT

ATTENTION

La durée de vie la plus longue et les meilleures performances peuvent être obtenues si la batterie est chargée lorsque la température de l'air ambiant se situe entre 65 ° F (18 ° C) et 75 ° F (24 ° C). NE chargez PAS la batterie dans une température d'air inférieure à 4,5 ° C (40 ° F) ou supérieure à 40,5 ° C (105 ° F). Ceci est important et permettra d'éviter d'endommager gravement la batterie.

Le chargeur a été conçu pour charger rapidement la batterie entre 32 ° F (0 ° C) et 113 ° F (45 ° C). Si la batterie qui vient d'être insérée est trop froide ou trop chaude, le chargeur ne la chargera pas et seul le voyant DEL vert et le voyant DEL rouge clignoteront alternativement et continuellement. Une fois que la température de la batterie a atteint la plage de température standard, la procédure de chargement rapide démarre automatiquement.

Si la batterie n'est pas chargée correctement: vérifiez que les bornes de la batterie ne sont pas sales. Nettoyer avec un coton-tige et de l'alcool si nécessaire.

Si la batterie n'est pas encore chargée correctement, prenez ou envoyez le chargeur (et la batterie) au centre de service agréé le plus proche.

Dans certaines conditions, avec le chargeur branché sur la source d'alimentation, les contacts de charge exposés à l'intérieur du chargeur peuvent être court-circuités par des corps étrangers. Les matériaux étrangers de nature conductrice tels que, mais sans s'y limiter, la laine d'acier, la feuille d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques doivent être tenus à l'écart des cavités du chargeur. Débranchez toujours le chargeur de la source d'alimentation lorsqu'il n'y a pas de batterie dans le compartiment à piles. Débranchez le chargeur avant d'essayer de le nettoyer.

Ne pas congeler ou immerger le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

AVERTISSEMENT

Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur du chargeur. Cela peut causer des chocs électriques. Pour faciliter le refroidissement de la batterie après une utilisation, évitez de mettre le chargeur dans un endroit chaud comme dans un hangar en métal ou une remorque non isolée.

ATTENTION

N'essayez jamais d'ouvrir le chargeur, quelque soit la raison. Si le boîtier en plastique du chargeur est cassé ou fissuré, renvoyez-le au centre de réparation le plus proche.

REMARQUE

Ce produit n'est pas réparable par l'utilisateur. Il n'y a aucun composant réparable par l'utilisateur à l'intérieur du chargeur. Toute réparation doit être effectuée par un centre de réparation agréé pour éviter d'endommager les composants interne sensible à l'énergie statique.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DANS LA SECTION DU CHARGEUR DE BATTERIE DE CE MANUEL AVANT D'ESSAYER DE CHARGER LA BATTERIE DE VOTRE OUTIL.

Vérifiez toujours que la batterie et le chargeur sont compatibles. L'utilisation d'autres types de chargeurs risque d'engendrer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles, et la batterie sera définitivement endommagée ou inutilisable.

REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA BATTERIE

ATTENTION

Une batterie au lithium-ion peut rester dans le chargeur sans endommager la batterie ni le chargeur. La batterie restera complètement chargée dans le chargeur. Si vous retirez la batterie du compartiment avant qu'elle ne soit complètement chargée, cela

n'endommagera pas la batterie.

Si plusieurs opérations de chargement sont effectuées consécutivement, le chargeur chauffera. Ceci est normal et n'indique pas un défaut technique.

Le rendement de la décharge de la batterie diminuera dans les basses températures. Si la température est exceptionnellement inférieure à -10°C, la batterie s'arrêtera automatiquement et l'outil électrique ne sera donc plus utilisable.

La température interne de la batterie continuera d'augmenter lors d'opérations répétées nécessitant une alimentation importante ou lors de surcharges. Si la batterie surchauffe, elle se déconnectera automatiquement. L'outil électrique ne fonctionne pas tant que la température n'est pas redevenue normale.



ATTENTION

N'UTILISEZ PAS LA BATTERIE si elle est endommagée ou si elle fuit. Si du liquide fuyant de la batterie entre en contact avec votre peau, lavez immédiatement la partie affectée et observez s'il y a une réaction de la peau. Si nécessaire, demandez conseil à votre médecin.

COMMUTATEUR DE VITESSE VARIABLE

Le commutateur de vitesse variable fournit une fonction de sécurité à l'utilisateur pour la conduite par vis.

Pour allumer l'outil, appuyez sur la gâchette. Pour éteindre l'outil, relâcher l'interrupteur de la gâchette (voir Fig. 1A).

Votre outil est équipé d'un frein. Le mandrin s'arrête dès que l'interrupteur de la gâchette est complètement relâché. Le commutateur de vitesse variable vous permet de sélectionner la meilleure vitesse pour une application particulière. Plus vous pressez la gâchette, plus vite l'outil fonctionnera.

Utilisez des vitesses plus faibles pour commencer les trous sans poinçon central, percer des métaux ou du plastique, des vis d'entraînement et des céramiques de perçage, ou pour toute application nécessitant un couple élevé. Des vitesses plus élevées permettent de mieux percer dans le bois, les compositions de bois et d'utiliser des accessoires abrasifs et de polissage. Pour une durée de vie maximale, utilisez la vitesse variable uniquement pour les trous de départ ou les fixations.

REMARQUE: L'utilisation continue dans la plage de vitesse variable n'est pas recommandée. Cela peut endommager l'interrupteur et doit être évité.

BOUTON DE COMMANDE AVANT / ARRIÈRE

Un bouton de commande avant / arrière détermine la direction de l'outil et sert également de bouton de verrouillage. Pour sélectionner la rotation avant, **RELEVER LE COMMUTATEUR DE VITESSE VARIABLE** et appuyer sur le bouton de commande avant / arrière, vers le côté gauche de l'outil. Pour sélectionner l'inverse, appuyez sur le bouton de commande avant / arrière, vers le côté droit de l'outil. La position centrale du bouton de commande verrouille l'outil en position OFF. Lorsque vous changez la position du bouton de commande, assurez-vous que la gâchette est complètement relâchée.

REMARQUE: la première fois que l'outil est exécuté après avoir changé le sens de rotation, vous pouvez entendre un clic sur le démarrage. Ceci est normal et n'indique pas de problème.

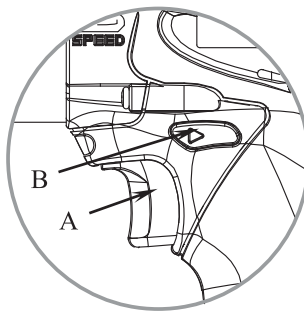


Figure 1

COLLIER DE SELECTEUR DE MODE

La Fonction D'embrayage De Ce Collier Est Un Mécanisme De Changement De Mode Pour Le Vissage Et Le Perçage Au Marteau (Voir Fig. 2a).

Symboles Sur Le Collier De Sélecteur De Mode:



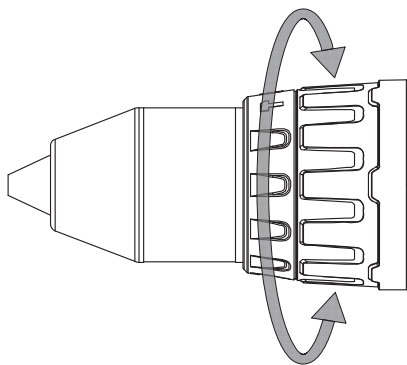
**Mode perceuse-
perceuse**



Mode tournevis

Pour sélectionner ce mode à grande vitesse, il est possible de réaliser des forages en maçonnerie ou en béton. L'interrupteur doit être relâché pour arrêter le moteur en marche lorsque le mandrin glisse ou que l'arbre est bloqué.

Pour sélectionner ce mode pour visser et percer. L'interrupteur ne doit pas être relâché pour arrêter le moteur en marche lorsque le mandrin glisse ou que l'arbre est bloqué.



COUPLE D'AJUSTEMENT DE COUPLE

La Caractéristique D'embrayage De Ce Collier Est Un Mécanisme De Tournevis À Couple Réglable Pour Entraîner Et Enlever Un Large Éventail De Formes Et De Tailles

De Fixations (Voir La Figure 2a). L'embrayage Vous Permet De Réguler Instantanément Le Couple En Fonction De La Force Appliquée.

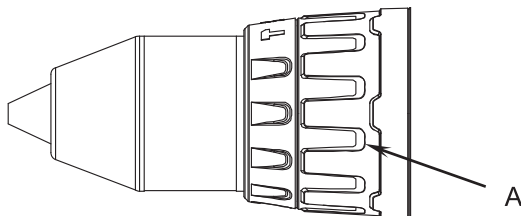


Figure 2

Symboles sur le collier:

1 • • • 21

**Numéro de plage
de couple**

Les numéros de 1 à 20 entourent le collier. Ces chiffres servent à régler l'embrayage pour fournir une plage de couple. Le nombre le plus élevé sur les colliers, le couple plus élevé et plus grande l'attache qui peut être conduit.



Percer

Sélectionnez ce mode pour le forage à grande vitesse (bois, aluminium et acier) et l'embrayage sera verrouillé. Relâchez la gâchette pour arrêter le moteur en marche lorsque le mandrin glisse ou que l'arbre est verrouillé.

ENGRENAGE DOUBLE GAMME

La fonction double portée de votre Driver / Drill vous permet de changer de vitesse pour plus de polyvalence. Pour sélectionner le réglage de la vitesse basse et du couple élevé (position L), éteignez l'outil et laissez-le s'arrêter. Poussez le sélecteur de vitesses à deux vitesses vers l'avant en direction du mandrin. Pour sélectionner le réglage haute vitesse et couple faible (position H), éteignez l'outil et laissez-le s'arrêter. Faites glisser le sélecteur de vitesses à double rangée vers l'arrière (loin du mandrin) (voir Fig. 3A).

REMARQUE: Ne pas changer de vitesse pendant le fonctionnement de l'outil. Si vous avez des difficultés à changer de vitesse, assurez-vous que le bouton d'engrenage à deux vitesses est complètement poussé vers l'avant ou complètement repoussé.

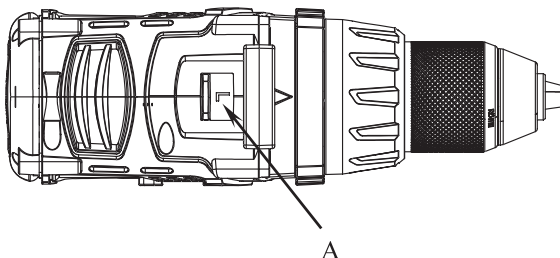


Figure. 3

LUMIÈRE À DEL INTÉGRÉE

Votre outil est doté d'une lumière LED intégrée pour éclairer la zone de travail et améliorer la vision lors du perçage / conduite dans des zones où la lumière est insuffisante.

BROSSE DE CARBONE RECHARGEABLE EXTERNE

Votre outil a une brosse de charbon rechargeable pour faciliter le remplacement et prolonger la durée de vie du moteur.

FREIN ÉLECTRIQUE

Le commutateur de vitesse variable est équipé d'une fonction de freinage électrique conçue par circuit. L'outil s'arrête rapidement de tourner après la libération complète de l'interrupteur - C'est la fonction normale d'un frein électrique.

ASSEMBLÉ

INSTALLATION OU RETRAIT DE LA BATTERIE

POUR ENLEVER LE BLOC DE BATTERIES: Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie (voir la Fig. 4C) et retirez la batterie de l'outil.

POUR INSTALLER LE BLOC DE BATTERIES: Alignez les rails (voir la figure 4B) sur l'outil avec les quatre languettes de la batterie et poussez la batterie sur l'outil jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

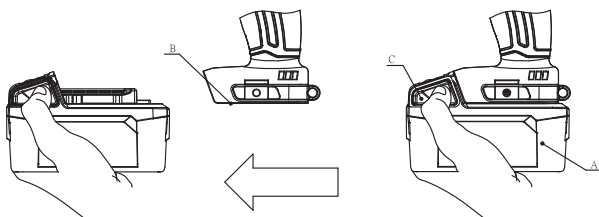


Figure 4

INSERTION ET RETRAIT DE FORETS ET DE TOURNEVIS

ATTENTION: Toujours placer le bouton d'inversion sur la position centrale (verrouillée "OFF") lors de l'installation et du retrait des embouts.

1. Le mandrin à trois mors est conçu pour l'auto-centrage du mors. Ouvrir suffisamment les mâchoires en tournant le manchon (voir Fig. 5A) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, en regardant le mandrin depuis l'extrémité du

foret, de manière à ce que la tige du foret puisse être insérée facilement.

2. Nettoyez et insérez l'extrémité lisse de l'embout aussi loin que possible dans le mandrin, ou jusqu'aux flûtes pour les petits embouts.
3. Tout en tenant le mors d'une main, tournez le manchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le mors soit serré dans le mandrin.
4. Serrez le mandrin en tournant le manchon dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrer solidement.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le moteur de perçage lors de l'installation ou de la dépose de forets. Cette action peut entraîner la projection de l'outil dans le mandrin, entraînant des blessures.

5. Pour retirer le bit, inversez la procédure ci-dessus.

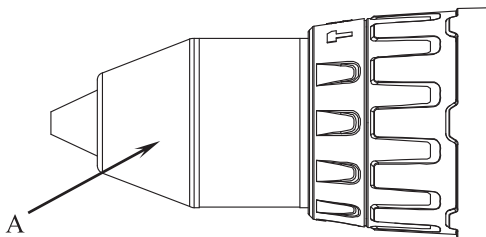


Figure 5

INDICATEUR DE CHARGE DE LA BATTERIE

Démarrez l'outil et l'indicateur de batterie pour afficher la capacité restante de la batterie

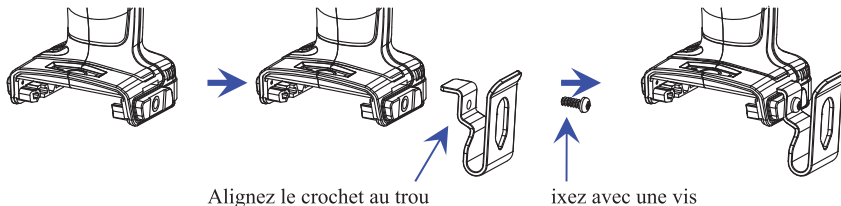
1. Un voyant allumé : 30% de capacité restante.
2. Deux voyants allumés : 60% de capacité restante.
3. Tous les voyants allumés : 100% de capacité restante.



INSTALLER LE CROCHET MÉTALLIQUE OPTION

Avant d'installer le crochet métallique, suivez la procédure ci-dessous.

1. Alignez les trous du crochet métallique sur le carter de l'outil.
2. Utilisez des vis pour fixer le crochet métallique sur le carter de l'outil.



RETIRER LE MANDRIN

PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTIONS.

Tournez le collet sur la position « percer » et le levier sur la roue basse vitesse. Serrez le mandrin autour de l'extrémité la plus courte d'une clé hex (non fournie) de taille 1/4" ou supérieure. En utilisant un maillet en bois ou un objet similaire, frappez l'extrémité la plus longue dans le sens de aiguilles d'une montre. Ceci libérera la vis à l'intérieur du mandrin.

1. Ouvrez complètement les mâchoires du mandrin.
2. Insérez un tournevis par l'avant du mandrin entre les mâchoires pour engager la tête de vis. Retirez la vis en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Placez une clé hex dans le mandrin et serrez. Avec un maillet en bois ou un objet similaire, frappez brutalement la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Ceci libérera le mandrin et vous pourrez le dévisser à la main.

INSTALLATION DU MANDRIN

1. Vissez le mandrin à la main aussi loin que possible et insérez la vis (filetage LH).
2. Serrez fermement la vis.
3. Serrez le mandrin autour de l'extrémité la plus courte d'une clé hex de taille 1/4" ou supérieure (non fournie) et frappez l'extrémité la plus longue dans le sens des aiguilles d'une montre avec un maillet en bois.

INSTALLER OU RETIRER LA BATTERIE

POUR RETIRER LA BATTERIE : Appuyez sur le bouton de libération de la batterie (7) et sortez la batterie (8) de l'outil.

POUR INSTALLER LA BATTERIE : Poussez la batterie (8) dans l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement.

INSÉRER ET RETIRER UN FORET

Le mandrin de votre outil s'utilise sans clé. Pour insérer un foret ou un autre accessoire, suivez les étapes ci-dessous.

1. Verrouillez la gâchette sur la position d'arrêt.
2. Empoignez la partie arrière du mandrin avec une main et utilisez l'autre main pour faire tourner la partie avant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Tournez jusqu'à ce que le mandrin soit ouvert suffisamment pour accepter l'accessoire à insérer.
3. Insérez le foret ou un autre accessoire dans le mandrin et serrez fermement en tenant la partie arrière du mandrin et en faisant tourner la partie avant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour libérer l'accessoire, répétez l'étape 2 listée ci-dessus.

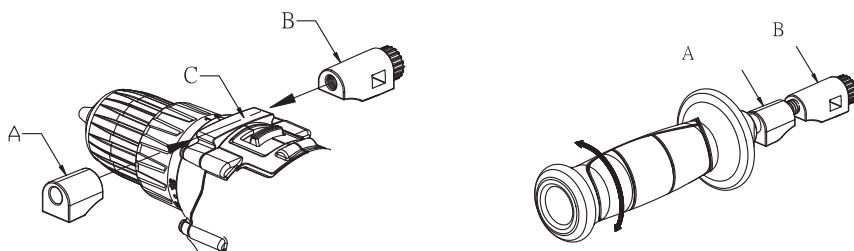
 **ATTENTION**

1. N'essayez pas d'installer des forets (ou autre accessoire) en empoignant la partie avant et en faisant tourner l'outil. Vous risquez d'endommager le mandrin ou de vous blesser. Verrouillez toujours la gâchette quand vous changez les accessoires.
2. Serrez bien le mandrin avec une main sur la partie inférieure et une main sur la partie supérieure pour garantir un serrage maximal.

INSTALLER OU ENLEVER LA POIGNÉE LATÉRALE

Lors de l'installation de la poignée latérale, suivez la séquence d'opérations ci-dessous et passez la poignée latérale dans la partie A (sans filetage) et la partie B (filetée). il est ferme, opération inverse lors du retrait de la poignée latérale.

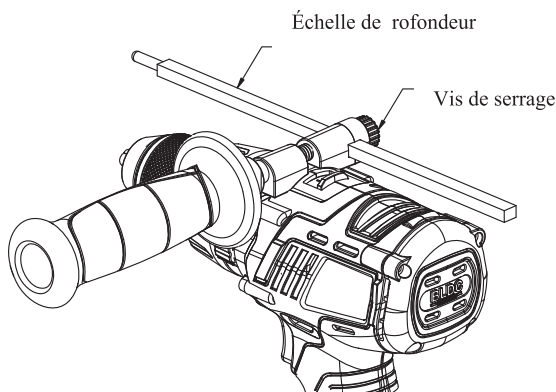
Lors du montage, les poignées latérales peuvent être assemblées à gauche ou à droite pour être assemblées, de manière à pouvoir être tenues en cours de fonctionnement.



INSTALLER OU ENLEVER LA BALANCE DE PROFONDEUR

Échelle de profondeur réglable

Utilisez une échelle de profondeur réglable pour uniformiser la profondeur de forage, desserrez la vis de serrage, réglez l'échelle de profondeur sur la position souhaitée et serrez.



OPÉRATION**REMARQUE**

Vérifiez toujours le sens de rotation avant l'utilisation.

FONCTION DE COUPURE AUTOMATIQUE

La fonction de coupure automatique coupera l'alimentation du moteur, après que le moteur a été calé pendant que l'outil est incapable de percer ou d'entraîner.

Lorsque l'arrêt automatique se produit, le commutateur de vitesse variable doit être complètement relâché en premier, puis faire de nouveau fonctionner l'outil. Si, en même temps, l'outil est surchauffé, ce qui est dû au fait que le moteur est fortement chargé et bloqué, faites de nouveau fonctionner l'outil après l'avoir laissé reposer pendant plus de cinq minutes.

EXPLOITATION COMME FORAGE

Tourner le collier de réglage du couple (voir la Fig. 2A) en position de perçage. Installez et serrez le foret désiré dans le mandrin. Sélectionnez la plage de vitesse / couple désirée à l'aide du sélecteur de vitesses à double plage pour adapter la vitesse et le couple au fonctionnement prévu. Suivez ces instructions pour de meilleurs résultats lors du forage.

Perçage: Drilling

Utilisez uniquement des forets bien pointus. Pour le BOIS, utilisez un foret hélicoïdal, un foret à trois pointes, une mèche hélicoïdale ou une scie-cloche. Pour le MÉTAL, utilisez un foret hélicoïdal ou une scie-cloche. Pour la MAÇONNERIE, comme la brique, le ciment, le bloc de mâchefer, etc., utilisez un foret en carbure. Vérifiez que le matériau à percer est solidement attaché ou serré. Lors du perçage d'un matériau fin, utilisez une contre-filière pour ne pas endommager le matériau. Appuyez toujours bien droit avec le foret. Utilisez suffisamment de pression pour garder le foret mordant, mais ne poussez pas trop fort ou le moteur risque de caler ou le foret de s'abîmer.

Maintenez fermement l'outil pour contrôler la rotation du foret.

SI LE FORET CALE, c'est généralement parce qu'il est surchargé - RELÂCHEZ IMMÉDIATEMENT LA GACHETTE, retirez le foret et déterminez la cause du blocage. N'ESSAYEZ PAS D'APPUYEZ ET DE RELÂCHEZ LA GACHETTE POUR DÉMARRER UN FORET BLOQUÉ - CELA ENDOMMAGERA LE FORET.

Pour réduire les blocages ou les cassures de matériel, réduisez la pression du foret et faciliter le passage du foret à travers la dernière fraction du trou.

Continuez de faire tourner le moteur quand vous sortez le foret du trou percé. Ceci permettra d'éviter les blocages.

Forage en bois et en plastique : Drilling in Wood and Plastic

Les trous dans le bois peuvent être percés avec les mêmes forets hélicoïdaux que ceux utilisés pour le métal. Ces forets surchauffent à moins que vous ne les sortiez fréquemment pour enlever les copeaux de la goujure du foret. Les pièces traitées qui génèrent des éclats doivent être épaulées par un bloc de bois.

Percer dans les métaux : Drilling in Metals

Utilisez un lubrifiant de coupe quand vous percez des métaux. Les exceptions sont la fonte et le laiton qui doivent être percés à sec. Les lubrifiants de coupe qui fonctionnent le mieux sont les lubrifiants de coupe à base de composé sulfuré ou l'huile de lard ; la graisse de bacon peut également servir.

FONCTIONNEMENT COMME FORET DE MARTEAU: OPERATION AS A HAMMER DRILL

Tournez le collier de sélecteur de mode en mode Marteau-perceuse, puis tournez le collier de réglage de couple en position anodin. Installez et serrez le foret désiré dans le mandrin. Sélectionnez la plage de vitesse / couple désirée à l'aide du sélecteur de vitesses à double plage pour adapter la vitesse et le couple au fonctionnement prévu. Suivez ces instructions pour de meilleurs résultats lors du forage.

FONCTIONNEMENT COMME TOURNEVIS: OPERATION AS A SCREWDRIVER

Tourner le collier de réglage du couple (voir la Fig. 2A) sur le numéro de la plage de couple. Sélectionnez la plage de vitesse / couple désirée à l'aide du sélecteur de vitesses à double plage situé sur le dessus de l'outil pour faire correspondre la vitesse et le couple au fonctionnement prévu. Insérez l'accessoire de fixation souhaité dans le mandrin comme vous le feriez avec n'importe quel foret. Il est conseillé de réaliser quelques essais sur des matériaux de rebut afin de déterminer la meilleure position du collier d'embrayage pour chaque application.

REMARQUE

Une utilisation continue à des vitesses variables n'est pas recommandée. Ce type de fonctionnement peut endommager l'interrupteur et doit être évité.

REMARQUE

Quand vous changez la position du bouton de commande, assurez-vous que l'interrupteur de vitesse variable est relâché.

REMARQUE

La première fois que l'outil est démarré après un changement du sens de rotation, vous entendrez un clic au démarrage. Ceci est normal et n'indique pas un problème.

AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de cet outil avant de nettoyer.

REMARQUE

Cet outil est lubrifié avant de quitter l'usine. Cette lubrification dure toute la durée de vie de l'outil. Aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

NETTOYAGE

Avec Le Moteur En Marche, Enlever La Saleté Et La Poussière De Toutes Les Bouches D'aération Avec De L'air Sec Au Moins Une Fois Par Semaine. Portez Des Lunettes De Sécurité Lorsque Vous Effectuez Ceci. Les Pièces Extérieures En Plastique Peuvent Être Nettoyées Avec Un Chiffon Humide Et Un Détergent Doux. Bien Que Ces Pièces Soient Hautement Résistantes Aux Solvants, Ne Jamais Utiliser De Solvant.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DU CHARGEUR

La Saleté Et La Graisse Peuvent Être Enlevées De L'extérieur Du Chargeur À L'aide D'un Chiffon Ou D'une Brosse Douce Non Métallique. Ne Pas Utiliser D'eau Ou De Solutions De Nettoyage.

AVERTISSEMENT !!: Débranchez Le Chargeur De La Prise Secteur Avant D'effectuer Tout Nettoyage Du Chargeur.

ACCESSOIRES

Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle. Les accessoires adaptés à un outil peuvent devenir dangereux s'ils sont utilisés avec un autre outil.

Les accessoires recommandés pour votre outil sont disponibles auprès de votre centre de services local pour un coût supplémentaire.

IMPORTANT: Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ, les réparations, la maintenance et les réglages doivent être effectués par des centres de services certifiés ou d'autres organisations de services agréées en utilisant toujours des pièces de rechange identiques.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Avant de vous débarrasser des dommages, vérifiez avec votre état Protection de l'environnement. Agence de se renseigner sur les restrictions spéciales sur l'élimination de l'outil ou de les retourner à un centre de service agréé pour le recyclage.





DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

**85, sec. 4, Chung Ching Rd., 428 district de Taya, ville de Taichung,
Taiwan**

déclare sous l'entière responsabilité que l'équipement

Equipement: Clé à chocs géante Li-ion 60V 1"

Modèle / n ° de série : RK60132, ARK60132, 60V12HD, ASP 600-2B

**auquel s'applique la présente déclaration, est conforme à ces documents
normatifs:**

Directive Machines: 2006/42 / CE

Directive CEM: 2014/30 / EU

et est conforme à la norme EN suivante,

EN62841-1 :2015 + AC:2015

EN 62841-2-1:2018

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

**La documentation technique est conservée par notre représentant
autorisé:**

EUROMATE GmbH

Emil- Lux- Straße 1, D-42929 Wermelskirchen, Allemagne

Signature

Wen-Yaw Chi

Wen-Yaw Chi

DANKE, DASS SIE SICH FÜR DIESES PRODUKT ENTSCHIEDEN HABEN

Durofix Tools bietet Ihnen Produkte zu erschwinglichen Preisen, und wir möchten, dass Sie sowohl mit dem Produkt als auch mit unserem technischen Kundendienst zufrieden sind. Sollten Sie Hilfe benötigen, können Sie sich gerne an uns wenden.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Werkzeug ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen.

Mit diesem Schlagschrauber werden Befestigungselemente mit Gewinde befestigt und entfernt.

SICHERHEITSSYMBOLS, HINWEISE UND ETIKETTEN

Die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise können nicht alle möglichen Umstände und Fälle abdecken, die beim Betrieb, der Wartung und Reinigung des Werkzeugs auftreten können.

Benutzen Sie immer Ihren gesunden Menschenverstand, und achten Sie insbesondere auf alle Erläuterungen bei den mit **GEFAHR**, **WARNUNG**, **VORSICHT** und **HINWEIS** gekennzeichneten Hinweisen.



Dieses ist das Warnsymbol. Es warnt Sie vor möglichen Verletzungsgefahren. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, da anderenfalls Verletzungs- und sogar Todesgefahr besteht.

 **GEFAHR**

GEFAHR deutet auf eine akut gefährliche Situation mit Verletzungs- und sogar Todesgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

 **WARNUNG**

WARNUNG deutet auf eine potenziell gefährliche Situation mit Verletzungs- und sogar Todesgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

 **VORSICHT**

VORSICHT deutet auf eine potenziell gefährliche Situation mit mäßiger Verletzungsgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

HINWEIS

HINWEIS bietet nützliche Zusatzinformationen zur sachgemäßen Benutzung und Wartung dieses Werkzeugs. Lesen Sie den **HINWEIS** sorgfältig durch, bis Sie ihn vollständig verstanden haben.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



Lesen Sie sich die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.



Tragen Sie einen Augenschutz.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie eine Staubmaske.



Elektrowerkzeuge können bei der Benutzung vibrieren.



Halten Sie den Körper fest und ausbalanciert. Lehnen Sie sich nicht zu sehr nach vorn oder zu einer Seite, wenn Sie dieses Werkzeug verwenden.



Recycling



Lassen Sie den Akku und das Ladegerät nicht in den Mülleimer fallen.



Die CE-Kennzeichnung ist ein Zertifizierungszeichen, das die Konformität mit den Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzstandards für Produkte angibt, die innerhalb der Europäischen Union verkauft werden.

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

GEFAHR

Achten Sie beim Verwenden von Elektrowerkzeugen darauf, dass Sie nicht schädlichem Staub ausgesetzt werden oder diesen einatmen.

WARNUNG: Der beim Glätten, Sägen, Schleifen, Bohren und ähnlichen Tätigkeiten entstehende Staub kann Chemikalien enthalten, die (gemäß dem Bundesstaat Kalifornien) nachweislich Krebs, Geburtsfehler und sonstige Schädigungen an den Fortpflanzungsorganen verursachen können.

Diese Chemikalien sind unter anderem:

- Blei aus bleihaltigen Farben.
- Kristallines Siliziumdioxid aus Ziegeln, Zement und anderen Bauwerkstoffen sowie Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Bauholz.

Das Gesundheitsrisiko ist abhängig davon, wie häufig Sie diesen Stoffen ausgesetzt sind. Um die Belastung durch diese Chemikalien zu reduzieren: arbeiten Sie in gut belüfteten Umgebungen, und verwenden Sie geprüfte Sicherheitsausrüstungen wie Staubmasken, die kleinste Staubpartikel herausfiltern können.

WARNUNG: Durch Anfassen des Stromkabels an elektrischen Produkten können Sie mit Chemikalien in Berührung kommen, die gemäß dem Bundesstaat Kalifornien Krebs, Geburtsfehler und sonstige Schädigungen an den Fortpflanzungsorganen verursachen können. ***Waschen Sie sich die Hände, nachdem Sie das Stromkabel angefasst haben.***

ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Deutsch

WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und / oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (schnurgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

ARBEITSBEREICH

WARNUNG

Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Überfüllte und dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.

Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

WARNUNG

- a. **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals auf irgendeine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet oder geerdet ist.
- c. **Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- d. **Das Kabel nicht missbrauchen. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e. **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für die Verwendung im Freien geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f. **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Versorgung.** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

WARNUNG

- a. **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen

kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b. **Persönliche Schutzausrüstung verwenden.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die bei angemessenen Bedingungen verwendet wird, verringert Verletzungen.
- c. **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten.** Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle und / oder einen Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- d. **Entfernen Sie Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- e. **Übergreifen Sie nicht.** Sorgen Sie jederzeit für sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Steuerung des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- f. **Ziehe dich richtig an.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g. **Wenn Geräte für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammleinrichtungen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung dieser Geräte kann die Gefährdung durch Staub verringern.
- h. **Lassen Sie sich nicht durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen vertraut machen, um selbstgefällig zu werden und die Prinzipien der Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

BENUTZUNG UND PFLEGE DES STROMWERKZEUGS

WARNUNG

- a. **Wenden Sie keine Gewalt gegen das Elektrowerkzeug an.** Verwenden Sie das richtige Werkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Werkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer bei der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- b. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschaltet.** Ein Werkzeug, das nicht mit dem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Starts des Werkzeugs.
- d. **Bewahren Sie im Leerlauf befindliche Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen ungeschulten Personen auf.** Werkzeuge sind für ungeübte Benutzer gefährlich.
- e. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör.** Auf Fehlausrichtung oder Bindung von prüfen bewegliche Teile, Bruch von Teilen und alle anderen Zustände, die das Gerät beeinträchtigen können Betrieb des Elektrowerkzeugs. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- f. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- g. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Werkzeuge usw. Entsprechend Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu erledigenden Arbeiten durchgeführt.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- h. **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen. Verwenden Sie Klemmen oder andere praktische Mittel, um das Werkstück auf einer stabilen Plattform zu sichern und zu stützen. Das Halten der Arbeit mit der Hand oder gegen

Deutsch

Ihren Körper ist instabil und kann zum Verlust der Kontrolle führen.

- i. **Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn fern von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können.** Ein Kurzschluss der Batteriepole kann Funken, Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
- j. **Pflegen Sie die Werkzeuge mit Sorgfalt. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Werkzeuge mit scharfer Schneide verklemmen sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- k. **Prüfen Sie, ob sich bewegende Teile verschieben oder verklemmen, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen können. Wenn das Werkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch warten.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht.
- l. **Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller für Ihr Modell empfohlen wird.** Zubehör, das für ein Werkzeug geeignet sein kann, kann bei Verwendung mit einem anderen Werkzeug zu Verletzungen führen.

BENUTZUNG UND PFLEGE DES BATTERIEWERKZEUGS.

WARNUNG

- a. **Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen.** Das Einsetzen des Akkus in Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- b. **Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung eines anderen Akkus ein Brandrisiko darstellen.
- c. **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Bränden führen.
- d. **Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können.** Ein Kurzschluss der Akkukontakte kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.
- e. **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Kontakt vermeiden.** Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. **Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf.** Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- f. **Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge.** Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- g. **Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können zu Explosionen führen. HINWEIS Die Temperatur „130 °C“ kann durch die Temperatur „265 °F“ ersetzt werden.
- h. **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs auf.** Durch unsachgemäßes Laden oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann der Akku beschädigt und die Brandgefahr erhöht werden.

REPARATUR

Lassen Sie das Elektrowerkzeug von Fachleuten reparieren, und verwenden Sie nur baugleiche Ersatzteile. Dadurch kann die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet werden.

Reparaturen müssen von Fachleuten ausgeführt werden. Bei Reparaturen durch andere Personen besteht Verletzungsgefahr.

Verwenden Sie bei der Reparatur des Werkzeugs nur baugleiche Teile. Folgen

Sie den Anweisungen im Abschnitt Wartung dieser Bedienungsanleitung. Bei der Verwendung nicht spezifizierter Bauteile und der Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen bestehen Stromschlags- und Verletzungsgefahr.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND SYMBOLE

VORSICHT

Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn das Schneidwerkzeug in Kontakt mit verborgenen Strom führenden Leitungen kommen kann. Durch den Kontakt mit Strom führenden Leitungen wird auch das Werkzeug Strom leitend, und bei Berührung besteht Stromschlaggefahr.

Seien Sie sich bewusst, dass das Werkzeug immer betriebsbereit ist, da es nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen werden muss. Stellen Sie den Kippschalter immer in die OFF-Position, wenn Sie das Akkupack oder Bits herausnehmen möchten.

Verwenden Sie keine Bits oder Stecknüsse, die größer sind als empfohlen. Große Bits oder Bohrer können den Schlüssel/Schrauber überlasten und dadurch den Motor und das Getriebe beschädigen.

Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn die Futterbacken oder andere Teile gebrochen oder abgenutzt sind.

Wechseln Sie die Drehrichtung immer erst, wenn der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Halten Sie das Werkstück beim Betrieb des Werkzeugs niemals in der Hand, auf dem Schoß oder gegen Ihren Körper.

Verwenden Sie den Bohrer nicht als Schleifer, und vergrößern Sie Löcher nicht durch Kippen und drehen der Bohreinsätze. Bohreinsätze können abbrechen und Verletzungen verursachen.

Kommen Sie mit den Händen nicht zu nahe an die rotierenden Teile.

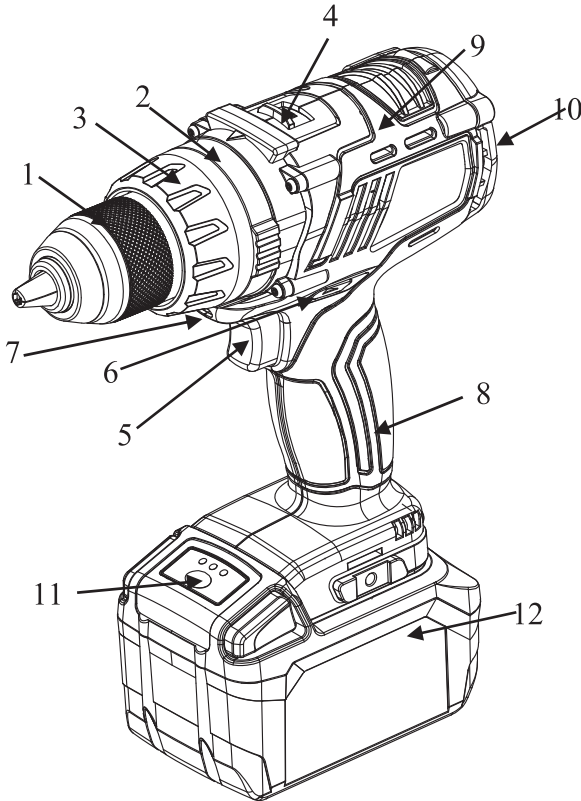
Halten Sie den Bohreinsatz beim Einsetzen von sich und anderen Gegenständen etwas entfernt.

Bestimmtes Holz kann giftige Holzschutzmittel enthalten. Ergreifen Sie entsprechende Schutzmaßnahmen, wenn Sie mit diesen Materialien arbeiten. Folgen Sie allen Sicherheitsinformationen, die Sie vom Holzfachhändler erhalten haben.

SYMBOLS

Auf Ihrem Werkzeug können die folgenden Symbole zu sehen sein. Die Symbole haben die folgende Bedeutung:

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
V	Volts	Spannung (Potential)
n ₀	Drehzahl ohne Last	Leerlaufdrehzahl
kg	Kilogramm	Gewicht
 d.c.	Gleichstrom	Stromart IEC60417.5031 (2002.10)
.../min	Umdrehungen pro Minute	Umdrehungen, Umfangsgeschwindigkeit, Schläge usw. pro Minute
U / min	Umdrehungen pro Minute	Umdrehungen, Umfangsgeschwindigkeit, Schläge usw. pro Minute



BEDIENELEMENTE UND KOMPONENTEN:

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Keyless Chuck | 7. Eingebautes LED-Licht |
| 2. Moduswahlkragen | 8. Soft Grip |
| 3. Kragen zur Drehmomenteinstellung | 9. Kunststoffdekorsgehäuse |
| 4. Dual Range Gearing Shifter | 10. Hintere Abdeckung |
| 5. Schalter mit variabler Geschwindigkeit | 11. Batterieanzeige |
| 6. Vorwärts- / Rückwärts-Steuertaste | 12. Akku |

SPEZIFIKATIONEN

Modellnummer	Einheit	RK60132
Spannung	V d.c.	60
Capacité du mandrin	in.	1/2"(13mm)

Deutsch

Max. Anzugsdrehmoment	in-lbs	1062
	Nm	120
Drehzahl ohne Last	rpm	0-550 / 0-2,000
Stöße pro Minute	bpm	30,000
Werkzeuggewicht(mit Akku 2,0Ah)	lbs	5.63
	kg	2.56
Geräuschwert	L _{pA} = 92.0 dB(A), L _{WA} = 103 dB(A) K= 5 dB(A)	
Schwingungswert	a _h = 16.0 m/s ² (Main Handle)	
	a _h = 12.7 m/s ² (Side Handle)	

⚠ WARNUNG

- Die Schwingungsemission bei der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs können je nach der Art der Nutzung des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen; und
- Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus wie z.B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).

SPEZIFIKATIONEN

Modellnummer des Ladegeräts	DC60UN26-C25
Eingang	100-240 V a.c., 50-60 Hz
Ausgang	62,0 Vdc
Ausgangsstrom	2,5A
Eingangsstrom	190W
Gewicht des Ladegeräts	1,23 lbs (0,56 kg)
Modellnummer des Akkupacks	B6029LA / B6029LB / B6035LE
Akkukapazität	2.0Ah / 2.5Ah / 4.0Ah
Typ	Li-ion

LED-ANZEIGEN DES LADEGERÄTS

LED-ANZEIGE		SITUATION
GRÜN	ROT	
Abwechselnd schnell blinkend		Gerät eingeschaltet
AUS	EIN	Gerät betriebsbereit
Langsamen Blinken	AUS	Akkupack wird aufgeladen
EIN	AUS	Ladevorgang ist abgeschlossen

Deutsch

AUS	Langsamen Blinken	Der Akkupack ist beschädigt, ersetzen Sie ihn durch einen neuen
Abwechselnd langsam blinkend		Schutz gegen hohe und niedrige Temperaturen, warten Sie, bis die Akkubox wieder die normale Temperatur erreicht hat
Gleichmäßiges langsames Blinken		Unzureichende Akkukapazität, es wird empfohlen, den Akkupack durch einen neuen zu ersetzen

ANLEITUNG ZUM AUFLADEN DES AKKUPACKS

1. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Ladegerät angegebenen Nennspannung übereinstimmt. Schließen Sie das Ladegerät an das Stromnetz an. Bis die rote LED (6) beginnt zu leuchten. Das bedeutet, dass das Ladegerät bereit ist, den Ladevorgang zu beginnen.
2. Setzen Sie ein Akkupack (1) in das Ladegerät (2) ein; richten Sie die Schienen am Akkufach (4) aus. Schieben Sie den Akku so weit wie möglich auf das Ladegerät.
3. Nach ca. 70 Minuten ist das Akkupack vollständig aufgeladen. Das grüne Licht wird aufleuchten.
4. Trennen Sie das Akkupack ab und dann das Ladegerät (falls Sie nicht ein weiteres Akkupack aufladen möchten.)

HINWEIS

Nach einer normalen Benutzung dauert es 70 Minuten, bis das Akkupack vollständig geladen ist. Bei einem vollständig entladenen Akku dauert es mehr als 70 Minuten, bis er wieder vollständig aufgeladen ist.

Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn er nicht gebraucht wird.

Das Akkupack wurde nach der Herstellung entladen. **Es muss 5-10 Mal aufgeladen und wieder entladen werden, bevor es seine volle Kapazität erreicht.**

WICHTIGE HINWEISE ZUM AUFLADEN

⚠ VORSICHT

Eine lange Lebensdauer und beste Leistung kann erreicht werden, wenn das Akkupack bei einer Umgebungstemperatur zwischen 65°F (18°C) und 75°F (24°C) aufgeladen wird. Laden Sie das Akkupack NICHT bei einer Umgebungstemperatur unter 40°F (4,5°C) oder über 105°F (40,5°C) auf. Anderenfalls kann das Akkupack stark beschädigt werden.

Das Ladegerät dient zum Schnellladen des Akkupacks bei einer Temperatur zwischen 32°F (0°C) und 113°F (45°C). Wenn das eingesetzte Akkupack zu kalt oder zu heiß ist, wird es nicht aufgeladen, und nur die grüne und rote LED-Anzeige leuchten abwechselnd. Sobald die Temperatur des Akkupacks innerhalb des Standardtemperaturbereichs liegt, wird der Ladevorgang automatisch gestartet.

Wenn das Akkupack nicht richtig aufgeladen wird: Prüfen Sie, ob die Kontakte des Akkupacks verschmutzt sind. Reinigen Sie sie, falls nötig, mit Wattestäbchen und Alkohol.

Deutsch

Wenn das Akkupack immer noch nicht richtig aufgeladen werden kann, lassen Sie das Ladegerät (und das Akkupack) von einem Servicecenter in Ihrer Nähe prüfen. Unter bestimmten Bedingungen können die Kontakte bei angeschlossenem Ladegerät durch Fremdkörper kurzgeschlossen sein. Gegenstände aus leitfähigem Material wie Stahlwolle, Alufolie oder Ansammlungen von Metallpartikeln sollten von den Öffnungen des Ladegeräts fern gehalten werden. Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn sich kein Akkupack im Akkufach befindet. Trennen Sie das Ladegerät vor dem Reinigen vom Stromnetz.

Das Ladegerät darf nicht eingefroren und in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.

Wenn der Akku bei einer Aufgabe, die er zuvor problemlos bewältigt hat, nicht mehr dieselbe Leistung zeigt, sollte er aufgeladen werden. Verwenden Sie ihn nicht weiter. Laden Sie den Akku wieder auf.

WARNUNG

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Ladegerät gelangen. Anderenfalls besteht Stromschlaggefahr. Damit das Akkupack nach der Verwendung besser abkühlen kann, stellen Sie das Ladegerät nicht an einen warmen Ort wie eine sonnenerwärmte Metallhütte oder in einen nicht isolierten Wohnwagen.

VORSICHT

Versuchen Sie niemals, das Ladegerät zu öffnen. Wenn das Kunststoffgehäuse Ladegeräts beschädigt wird, wenden Sie sich an ein Servicecenter in Ihrer Nähe.

HINWEIS

Dieses Produkt kann nicht vom Benutzer selbst repariert werden. Im Ladegerät befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden können. Eine Reparatur durch ein zertifiziertes Servicecenter ist erforderlich, um Schäden an statisch empfindlichen Bauteilen im Innern zu vermeiden.

LESEN SIE SICH ALLE ANWEISUNGEN IM ABSCHNITT LADEGERÄT DIESES BEHNUTZERHANDBUCHS DURCH, BEVOR SIE DAS AKKUPACK IHRES WERKZEUGS DAMIT AUFLADEN.

Stellen Sie immer sicher, dass das Akkupack und das Ladegerät kompatibel sind. Bei der Verwendung eines anderen Typs bestehen Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr. Außerdem kann das Akkupack so beschädigt werden, dass es nicht mehr verwendet werden kann.

WICHTIGE HINWEISE ZUM AKKUPACK

VORSICHT

Ein Lithium-Ionen-Akkupack kann im Ladegerät bleiben, ohne dass das Akkupack oder das Ladegerät beschädigt werden. Der Akku entlädt sich im Ladegerät nicht.

Es ist kein Problem, das Akkupack aus dem Akkufach herauszunehmen, bevor es vollständig aufgeladen ist.

Wenn mehrere Akkupacks nacheinander aufgeladen werden, kann das Ladegerät warm werden. Das ist normal und stellt keinen technischen Defekt dar.

Bei niedrigen Temperaturen wird der Akku schneller entladen. Ist die Umgebungstemperatur niedriger als -10°C, schaltet sich das Akkupack automatisch aus und das Werkzeug kann nicht mehr verwendet werden.

Die Temperatur des Akkus erhöht sich bei wiederholtem Hochleistungsbetrieb und bei Überlastung des Werkzeugs. Wenn das Akkupack überhitzt ist, schaltet es sich automatisch aus. Das Werkzeug funktioniert erst dann wieder, wenn die Temperatur wieder auf einen normalen Wert abgesunken ist.

VORSICHT

VERWENDEN SIE DAS AKKUPACK NICHT, wenn es beschädigt ist und Flüssigkeit aus den Zellen des Akkupacks heraustritt. Sollte diese Flüssigkeit auf Ihre Haut gelangen, waschen Sie sie sofort sorgfältig ab, und beobachten Sie die Haut. Begeben Sie sich, wenn nötig, in ärztliche Behandlung.

VARIABLER GESCHWINDIGKEITSSCHALTER

Der Schalter mit variabler Geschwindigkeit bietet dem Benutzer eine Sicherheitsfunktion für das Schrauben.

Drücken Sie den Auslöseschalter, um das Werkzeug einzuschalten. Lassen Sie den Auslöseschalter los, um das Werkzeug auszuschalten (siehe Abb. 1A).

Ihr Werkzeug ist mit einer Bremse ausgestattet. Das Spannfutter stoppt, sobald der Auslöseschalter vollständig losgelassen wird. Mit dem Schalter für variable Geschwindigkeit können Sie die beste Geschwindigkeit für eine bestimmte Anwendung auswählen. Je weiter Sie den Abzug drücken, desto schneller arbeitet das Werkzeug.

Verwenden Sie niedrigere Geschwindigkeiten zum Starten von Löchern ohne Zentrierstempel, Bohren von Metallen oder Kunststoff, Antriebsschrauben und Bohren von Keramik oder für Anwendungen, die ein hohes Drehmoment erfordern. Höhere Geschwindigkeiten sind besser zum Bohren in Holz, Holzzusammensetzungen und zur Verwendung von Schleif- und Polierzubehör. Verwenden Sie für maximale Werkzeuglebensdauer die variable Geschwindigkeit nur zum Starten von Löchern oder Befestigungselementen.

HINWEIS: Die kontinuierliche Verwendung im variablen Geschwindigkeitsbereich wird nicht empfohlen. Dies kann den Schalter beschädigen und sollte vermieden werden.

VORWÄRTS- / RÜCKWÄRTSSTEUERUNGSTASTE

Eine Vorwärts- / Rückwärts-Steuertaste bestimmt die Richtung des Werkzeugs und dient auch als Sperrknopf. Um die Vorwärtsdrehung auszuwählen, LÖSEN SIE DEN VARIABLEN DREHZAHLSCHALTER und drücken Sie die Vorwärts- / Rückwärts-Steuertaste zur linken Seite des Werkzeugs. Drücken Sie zur Auswahl des Rückwärtsgangs die Vorwärts- / Rückwärts-Steuertaste zur rechten Seite des Werkzeugs. Die mittlere Position der Steuertaste verriegelt das Werkzeug in der AUS-Position. Stellen Sie beim Ändern der Position der Steuertaste sicher, dass der Auslöser vollständig losgelassen ist.

HINWEIS: Wenn das Werkzeug nach dem Ändern der Drehrichtung zum ersten Mal ausgeführt wird, hören Sie möglicherweise ein Klicken beim Starten. Dies ist normal und weist nicht auf ein Problem hin.

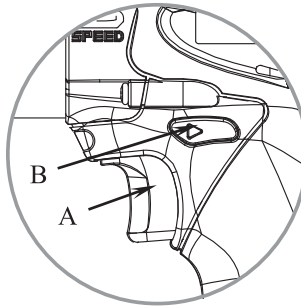


Abb.1

MODUS WÄHLER KRAGEN

Das Kupplungsmerkmal dieses Bunds ist ein Moduswechselmechanismus zum Schrauben und Hammerbohren (siehe Abb. 2A).

Symbole am Kragen für die Moduswahl:



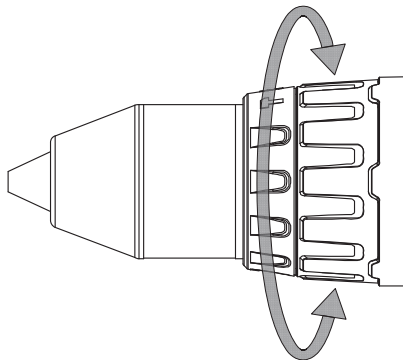
Hammerbohrmodus

Die Auswahl dieses Modus mit hoher Geschwindigkeit ermöglicht das Bohren von Mauerwerk oder Beton. Der Schalter muss losgelassen werden, um den laufenden Motor anzuhalten, wenn das Spannfutter rutscht oder die Welle blockiert.



Schraubendreher-Modus

Auswahl dieses Modus zum Schrauben und Bohren. Der Schalter muss nicht losgelassen werden, um den laufenden Motor anzuhalten, wenn das Spannfutter rutscht oder die Welle blockiert.



DREHMOMENT EINSTELLKOLLAR

Das Kupplungsmerkmal dieses Kragens ist ein Schraubendrehermechanismus mit einstellbarem Drehmoment zum Antreiben und Entfernen einer Vielzahl von Formen und Größen von Befestigungselementen (siehe Abb. 2A). Mit der Kupplung können Sie das Drehmoment basierend auf der ausgeübten Kraft sofort regulieren.

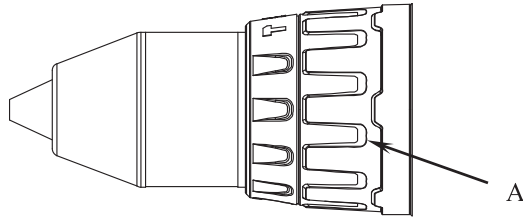


Abb. 2

Symbole am Kragen:

1 • • • 21

Drehmomentbereichsnummer

Um den Kragen kreisen Zahlen zwischen 1 und 20. Mit diesen Zahlen wird die Kupplung so eingestellt, dass sie einen Drehmomentbereich liefert. Je höher die Anzahl an den Manschetten, desto höher das Drehmoment und desto größer das Befestigungselement, das angetrieben werden kann.



Bohren

Wählen Sie diesen Modus für Hochgeschwindigkeitsbohrungen (Holz, Aluminium und Stahl) und die Kupplung wird blockiert. Lassen Sie den Auslöser los, um den Motor anzuhalten, wenn das Spannfutter rutscht oder die Welle blockiert ist.

DUAL RANGE GEARING

Die Dual-Range-Funktion Ihres Driver / Drill ermöglicht Ihnen das Schalten von Gängen für mehr Vielseitigkeit. Schalten Sie das Werkzeug aus und lassen Sie es anhalten, um die Einstellung für niedrige Drehzahl und hohes Drehmoment (Position L) auszuwählen. Schieben Sie den Dual Range-Schalthebel nach vorne in Richtung Spannfutter. Um die Einstellung für hohe Geschwindigkeit und niedriges Drehmoment (Position H) auszuwählen, schalten Sie das Werkzeug aus und lassen Sie es anhalten. Schieben Sie den Schalthebel mit zwei Schaltbereichen zurück (vom Spannfutter weg) (siehe Abb. 3A).

HINWEIS: Schalten Sie nicht, während das Werkzeug läuft. Wenn Sie Probleme beim Schalten haben, stellen Sie sicher, dass der Dual-Range-Schaltknopf entweder vollständig vorwärts oder vollständig zurückgedrückt ist.

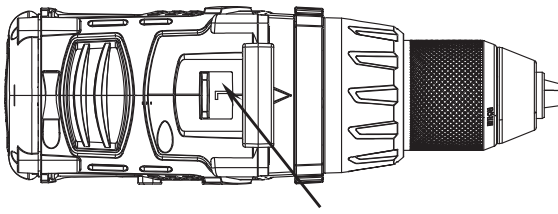


Abb. 3

EINGEBAUTES LED-BEREICHSLICHT

Ihr Werkzeug verfügt über ein eingebautes LED-Licht, um den Arbeitsbereich zu beleuchten und die Sicht beim Bohren / Fahren in Bereichen mit unzureichendem Licht zu verbessern.

EXTERNE AUFLADBARE KOHLENSTOFFBÜRSTE

Ihr Werkzeug verfügt über eine wiederaufladbare Kohlebürste zum einfachen Austausch und zur Verlängerung der Motorlebensdauer.

ELEKTRISCHE BREMSE

Der Schalter mit variabler Geschwindigkeit ist mit einer elektrischen Bremsfunktion ausgestattet. Das Werkzeug hört sofort auf zu drehen, nachdem der Schalter vollständig losgelassen wurde. Dies ist die normale Funktion einer elektrischen Bremse.

ZUSAMMENBAU

ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES AUFHÄNGERINGS

BATTERIEPAKET ENTFERNEN: Drücken Sie den Batterieentriegelungsknopf (siehe Abb. 4C) und ziehen Sie den Batteriepack aus dem Werkzeug.

BATTERIEPAKET INSTALLIEREN: Richten Sie die Schienen (siehe Abb. 4B) am Werkzeug an den vier Laschen am Akku aus und schieben Sie den Akku auf das Werkzeug, bis er einrastet.

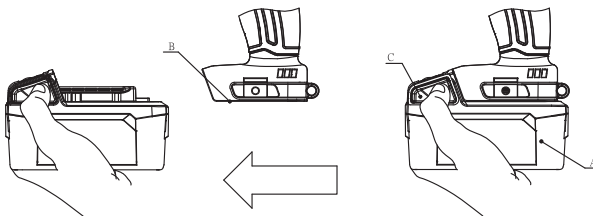


Abb.4

EINSETZEN UND ENTFERNEN VON BOHR- UND SCHRAUBENDREHERBITS

VORSICHT: Stellen Sie den Umkehrknopf immer in die mittlere Position (verriegelt „AUS“), wenn Sie Bits installieren und entfernen.

1. Das Dreieckenfutter ist für die Selbstzentrierung des Meißels ausgelegt. Öffnen Sie die Backen groß genug, indem Sie die Hülse (siehe Abb. 5A) gegen den Uhrzeigersinn drehen, wenn Sie das Spannfutter vom Meißelende aus betrachten, damit der Meißelschaft leicht eingeführt werden kann.

2. Reinigen Sie das glatte Ende des Meißels und führen Sie es so weit wie möglich in das Spannfutter oder bis zu den Nuten für kleine Meißel ein.
3. Während Sie den Bohrer mit einer Hand halten, drehen Sie die Hülse im Uhrzeigersinn, bis der Bohrer im Spannfutter festgehalten wird.
4. Ziehen Sie das Spannfutter fest, indem Sie die Hülse im Uhrzeigersinn drehen. Sicher festziehen.

WARNUNG: Betreiben Sie den Bohrmotor nicht, während Sie Bits installieren oder entfernen. Diese Aktion kann dazu führen, dass der Bohrmeißel aus dem Spannfutter geworfen wird und Personenschäden verursacht.

5. Um das Bit zu entfernen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

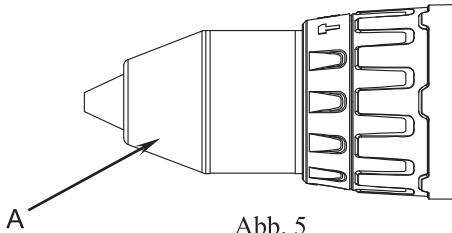


Abb. 5

AKKUSTATUSANZEIGE

Lösen Sie die Werkzeug- und Akku-LED aus, um die Restkapazität des Akkupacks anzuzeigen

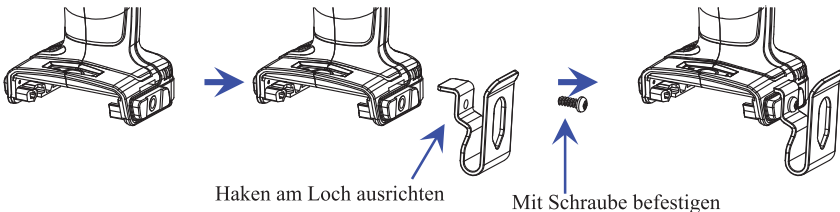
1. Eine LED leuchtet: 30% Restkapazität.
2. Zwei LEDs leuchten: 60% Restkapazität.
3. Alle LEDs leuchten: 100% Restkapazität.



INSTALLIEREN SIE DEN METALLHAKEN OPTIONEN

Befolgen Sie vor dem Installieren des Metallhakens die folgenden Schritte.

1. Richten Sie die Löcher des Metallhakens am Werkzeuggehäuse aus.
2. Befestigen Sie den Metallhaken mit Schrauben am Werkzeuggehäuse.



FUTTER ENTFERNUNG

Tragen Sie immer einen Augenschutz

Drehen Sie den Einstellkragen in die Position „Bohrer“ und den Schalthebel mit niedriger Geschwindigkeit. Ziehen Sie das Spannfutter um das kürzere Ende eines

Inbusschlüssels (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einer Größe von 1/4 Zoll oder mehr an. Schlagen Sie mit einem Holzhammer oder einem ähnlichen Gegenstand auf das längere Ende im Uhrzeigersinn. Dadurch wird die Schraube im Spannfutter gelöst.

1. Öffnen Sie die Spannbacken vollständig.
2. Führen Sie einen Schraubendreher in die Vorderseite des Spannfutters zwischen den Backen ein, um den Schraubenkopf zu aktivieren. Entfernen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn.
3. Legen Sie einen Inbusschlüssel in das Spannfutter und ziehen Sie ihn fest. Schlagen Sie mit einem Holzhammer oder einem ähnlichen Gegenstand scharf gegen den Uhrzeigersinn auf den Schlüssel. Dadurch wird das Spannfutter gelöst, sodass es von Hand herausgeschraubt werden kann.

FUTTER INSTALLATION

1. Schrauben Sie das Spannfutter von Hand bis zum Anschlag an und setzen Sie die Schraube (linkes Gewinde) ein.
2. Ziehen Sie die Schraube fest an.
3. Ziehen Sie das Spannfutter um das kürzere Ende eines 1/4 "a oder großen Inbusschlüssels (nicht im Lieferumfang enthalten) fest und schlagen Sie mit einem Holzhammer gegen das längere Ende im Uhrzeigersinn.

BATTERIEPAKET EINBAUEN ODER ENTFERNEN

BATTERIEPAKET ENTFERNEN: Drücken Sie den Entriegelungsknopf (7) des Akkus und ziehen Sie den Akku (8) aus dem Werkzeug.

BATTERIEPAKET INSTALLIEREN: Schieben Sie den Akku (8) auf das Werkzeug, bis er einrastet.

EINFÜGEN UND ENTFERNEN EINES BOHRERS

Ihr Werkzeug verfügt über ein schlüsselloses Spannfutter für mehr Komfort. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um einen Bohrer oder ein anderes Zubehör einzusetzen.

1. Verriegeln Sie den Auslöseschalter in der Aus-Position.
2. Fassen Sie die hintere Hälfte des Spannfutters mit einer Hand und drehen Sie die vordere Hälfte mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn. Drehen Sie es so weit, dass sich das Spannfutter ausreichend öffnet, um das gewünschte Zubehör aufzunehmen.
3. Setzen Sie den Bohrer oder ein anderes Zubehör in das Spannfutter ein und ziehen Sie es fest an, indem Sie die hintere Hälfte des Spannfutters festhalten und den vorderen Teil im Uhrzeigersinn drehen.

Wiederholen Sie Schritt 2, um das Zubehör freizugeben.



VORSICHT

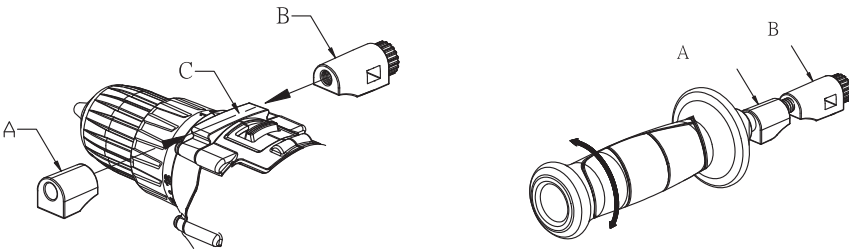
1. Versuchen Sie nicht, die Bohrer (oder andere Zubehörteile) festzuziehen, indem Sie den vorderen Teil des Spannfutters greifen und das Werkzeug einschalten. Dies kann zu Schäden am Spannfutter und zu Verletzungen führen. Sperren Sie immer den Auslöseschalter, wenn Sie Zubehör wechseln.

2. Ziehen Sie das Spannfutter mit zwei Händen sowohl an der hinteren als auch an der vorderen Hülse fest, um maximale Dichtheit zu erzielen.

INSTALLIEREN ODER ENTFERNEN DES SEITENGRIFFS

Befolgen Sie bei der Installation des Seitengriffs die nachstehende Reihenfolge und führen Sie den Seitengriff durch Teil A (ohne Gewinde) und Teil B (mit Gewinde) und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn an der Seitengriffbasis (Teil C) festzuklemmen es ist fest, Rückwärtsbetrieb beim Entfernen des Seitengriffs.

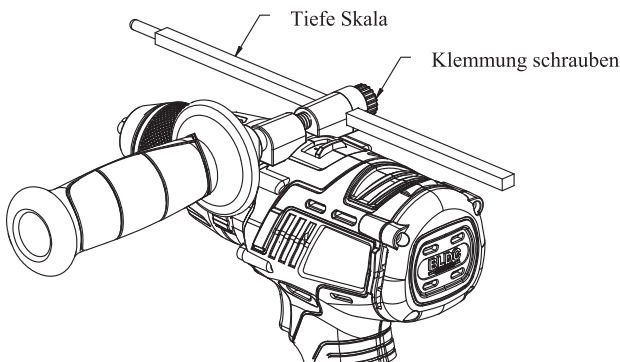
Bei der Montage können die Seitengriffe zur Montage nach links oder rechts montiert werden, sodass sie während des Betriebs gehalten werden können.



INSTALLIEREN ODER ENTFERNEN DER TIEFENSKALA

Einstellbare Tiefenskala

Verwenden Sie eine einstellbare Tiefenskala, um die Bohrtiefe zu vereinheitlichen, lösen Sie die Klemmschraube, stellen Sie die Tiefenskala auf die gewünschte Position und ziehen Sie sie fest.



BETRIEB

HINWEIS

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Drehrichtung.

AUTOMATISCHE AUSSCHALTFUNKTION

Die automatische Abschaltfunktion schaltet den Motor ab, nachdem der Motor abgewürgt wurde, während das Werkzeug nicht bohren oder fahren kann.

Wenn eine automatische Abschaltung erfolgt, muss zuerst der Schalter mit variabler Geschwindigkeit vollständig freigegeben werden und dann das Werkzeug erneut betätigt werden. Wenn das Werkzeug gleichzeitig überhitzt ist, was darauf zurückzuführen ist, dass der Motor stark belastet und blockiert ist, betätigen Sie das Werkzeug erneut, nachdem Sie es länger als fünf Minuten ruhen lassen.

BETRIEB ALS BOHRER

Drehen Sie den Drehmomenteinstellring (siehe Abb. 2A) in die Bohrposition. Den gewünschten Bohrer im Spannfutter einbauen und festziehen. Wählen Sie den gewünschten Drehzahl- / Drehmomentbereich mit dem Schalthebel mit zwei Schaltbereichen, um die Drehzahl und das Drehmoment an den geplanten Betrieb anzupassen. Befolgen Sie diese Anweisungen, um beim Bohren die besten Ergebnisse zu erzielen.

Bohren:

Verwenden Sie nur scharfe Bohrer. Verwenden Sie für HOLZ Spiralbohrer, Spatenbohrer, Schneckenbohrer oder Lochsägen. Verwenden Sie für METALL Hochgeschwindigkeits-Stahl-Spiralbohrer oder Lochsägen. Stellen Sie sicher, dass das zu bohrende Material fest verankert oder festgeklammert ist. Verwenden Sie beim Bohren von dünnem Material einen Sicherungsblock, um Schäden am Material zu vermeiden. Üben Sie immer Druck in einer geraden Linie mit dem Bohrer aus. Üben Sie immer genügend Druck aus, um den Bohrer beißen zu lassen, aber drücken Sie nicht zu stark, da Sie sonst den Motor abwürgen oder den Bohrer brechen könnten.

Halten Sie das Werkzeug fest, um das Verdrehen des Bohrers zu kontrollieren.

Wenn der Bohrer blockiert, liegt dies normalerweise daran, dass er überlastet ist. **LÖSEN SIE DEN TRIGGER SOFORT**, entfernen Sie den Bohrer vom Werkstück und ermitteln Sie die Ursache für das Abwürgen. **KLICKEN SIE NICHT AUF DEN AUSLÖSER, UM EINEN STALLIERTEN BOHRER ZU STARTEN - DIES KANN DEN BOHRER BESCHÄDIGEN.**

Reduzieren Sie den Druck auf den Bohrer und lockern Sie den Bohrer durch den letzten Teil des Lochs, um das Abwürgen oder Durchbrechen des Materials zu minimieren.

Lassen Sie den Motor laufen, wenn Sie den Bohrer aus einem Bohrloch zurückziehen. Dies verhindert ein Verkleben.

Bei Bohrern mit variabler Geschwindigkeit muss der zu bohrende Punkt nicht zentriert werden. Verwenden Sie eine langsame Geschwindigkeit, um das Loch zu starten, bis es tief genug ist, um zu bohren, ohne dass der Bohrer herauspringt. Verwenden Sie dann eine höhere Geschwindigkeit, um das Bohren abzuschließen.

Bohren in Holz und Kunststoff:

Löcher in Holz und Kunststoff können mit denselben Spiralbohrern hergestellt werden, die zum Bohren von Metall verwendet werden. Diese Bits können überhitzen, wenn sie nicht häufig herausgezogen werden, um Späne von den Flöten zu entfernen.

Deutsch

Verwenden Sie für große Löcher Holzstücke mit niedriger Geschwindigkeit. Arbeiten, die wahrscheinlich splintern, sollten mit einem Holzblock gesichert werden.

Bohren in Metalle:

Verwenden Sie beim Bohren in Metalle ein Schneidschmiermittel. Ausnahmen sind Gusseisen und Messing, die trocken gebohrt werden sollten. Die Schneidschmiermittel, die am besten funktionieren, sind geschwefeltes Schneidöl.

BETRIEB ALS HAMMERBOHRER

Drehen Sie den Moduswahlkragen in den Hammerbohrmodus und drehen Sie dann den Drehmomenteinstellkragen in die Dillposition. Den gewünschten Bohrer im Spannfutter einbauen und festziehen. Wählen Sie den gewünschten Drehzahl- / Drehmomentbereich mit dem Schalthebel mit zwei Schaltbereichen, um die Drehzahl und das Drehmoment an den geplanten Betrieb anzupassen. Befolgen Sie diese Anweisungen, um beim Bohren die besten Ergebnisse zu erzielen.

BETRIEB ALS SCHRAUBENDREHER

Drehen Sie den Drehmomenteinstellring (siehe Abb. 2A) auf die Drehmomentbereichsnummer. Wählen Sie den gewünschten Drehzahl- / Drehmomentbereich mit dem Schalthebel mit zwei Schaltbereichen oben am Werkzeug aus, um die Drehzahl und das Drehmoment an den geplanten Betrieb anzupassen. Setzen Sie das gewünschte Befestigungszubehör wie bei jedem Bohrer in das Spannfutter ein. Es ist ratsam, nur wenige Übungsläufe mit Abfallmaterialien durchzuführen, um die beste Position des Kupplungskragens für jede Anwendung zu bestimmen.

HINWEIS

Eine ununterbrochen Verwendung bei unterschiedlichem Drehzahlbereich wird nicht empfohlen. Dadurch kann der Schalter beschädigt werden.

HINWEIS

Wenn Sie die Position der Steuertaste ändern, müssen Sie zuvor den Geschwindigkeitsschalter loslassen.

HINWEIS

Wenn Sie das Werkzeug nach einem Richtungswechsel wieder starten, ist ein kurzes Klicken zu hören. Das ist normal und stellt kein Problem dar.

WARTUNG



WARNUNG

Nehmen Sie vor dem Reinigen des Geräts das Akkupack heraus.

HINWEIS

Dieses Werkzeug verlässt die Fabrik geschmiert. Diese Schmierung ist ausreichend für die gesamte Lebensdauer des Werkzeugs. Eine zusätzliche Schmierung ist nicht erforderlich.

REINIGEN

Deutsch

Blasen Sie mindestens einmal pro Woche bei laufendem Motor den Staub aus allen Lüftungsöffnungen heraus. Tragen Sie dabei unbedingt eine Schutzbrille. Die äußeren Kunststoffteile können vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. Auch wenn diese Teile extrem lösungsmittelbeständig sind, sollten Sie NIEMALS Lösungsmittel verwenden.

REINIGUNGSANLEITUNG FÜR LADEGERÄTE

Schmutz und Fett können mit einem Tuch oder einer weichen nichtmetallischen Bürste von der Außenseite des Ladegeräts entfernt werden. KEIN Wasser oder Reinigungslösungen verwenden.

WARNUNG !!: Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose, bevor Sie das Ladegerät reinigen.

ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller für Ihr Modell empfohlen wurde.

Zubehör, das für ein Werkzeug geeignet ist, kann bei der Verwendung mit einem anderen Gerät gefährlich sein.

Für Ihr Werkzeug empfohlenes Zubehör können Sie bei einem Servicecenter in Ihrer Nähe erwerben.

WICHTIG: Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT Ihres Produkts zu gewährleisten, dürfen Reparaturen, Wartungsarbeiten und Einstellungen nur von zertifizierten Servicecentern oder anderen qualifizierten Unternehmen durchgeführt werden, die nur identische Austauschteile verwenden.

UMWELTSCHUTZ

Informieren Sie sich vor der Entsorgung von beschädigten Werkzeugen bei Ihrer staatlichen Umweltschutzbehörde über besondere Beschränkungen bei der Entsorgung von Werkzeugen, Ladegeräten und Akkus, oder geben Sie sie zum Recycling an ein zertifiziertes Service-Center zurück.





EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, Sec. 4, Chung Ching Rd., Bezirk 428 Taya, Stadt Taichung, Taiwan

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät

Ausrüstung: Schlagschrauber

Modell- / Seriennummer: RK60132, ARK60132, 60V12HD, ASP 600-2B

für die diese Erklärung gilt, entspricht diesen normativen Dokumenten:

Maschinenrichtlinie: 2006/42 / EG

EMV-Richtlinie: 2014/30 / EU

und entspricht der folgenden EN-Norm,

EN62841-1 :2015 + AC:2015

EN62841-2-1:2018

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

Die technischen Unterlagen werden von unserem Bevollmächtigten aufbewahrt:

EUROMATE GmbH

Emil-Lux-Straße 1, D-42929 Wermelskirchen

Unterschrift

Wen-Yaw Chi

Wen-Yaw Chi

